

Tab-Ex® 04 Pro DZ2

Android Tablet for Use
in ATEX Zone 2/22 and
Division 2.

User manual
Benutzerhandbuch
Manuel d'utilisation
Manuale d'uso
Manual del usuario
Manual do utilizador



Your automation, our passion.

 **PEPPERL+FUCHS**



English.....	Page	3
Deutsch.....	Seite	23
Français.....	Page	44
Italiano.....	Page	65
Español.....	Página	86
Português.....	Sida	106

Content

1. Application	4
2. Safety precautions	4
3. Radiation Exposure Statement.....	4
4. Band and mode	5
5. Repair	5
6. Inserting the SIM card (LTE/WWAN model only) and microSD card.....	5
7. Charging the tablet computer	6
8. Safety precautions for the battery.....	6
9. Cleaning, maintenance and storage.....	7
10. Disposal.....	7
11. Warranty and liability	8
12. Device layout and functions.....	8

Note:

The current user manual and Ex-safety manual can be downloaded from the relevant product page at www.pepperl-fuchs.com, or alternatively they can be requested directly from Pepperl+Fuchs.


1. Application

The Tab-Ex® 04 Pro is an intrinsically safe Zone 2/22 and non-incendive Class I Division 2 water-, dust- and impact resistant tablet computer for industrial application in hazardous areas with gaseous and dust atmospheres according to ATEX Directive 2014/34/EU, the IECEx System and North American NEC and CEC codes.

2. Safety precautions

These safety instructions contain information and safety regulations which are to be observed. Non-observance of this information and these instructions can have serious consequences and may violate regulations. Please read these safety instructions carefully before starting to use the device. In the event of conflicting information the details specified in the safety instructions shall apply. In case of any doubt (in the form of translation or printing errors) the English version shall apply.

3. Radiation Exposure Statement

 **Warning:** This equipment complies with International Commission on Non-ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65 and European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) EN62311 limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

The FCC ID and CE marking are printed on the device label.

The battery pack has to be removed to find the info.

3.1 SAR values for European countries:

The SAR values below are only for devices developed for use in European countries.

The SAR limit is 2.0 W/kg.

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded:

Body-worn SAR 1.125 W/kg

3.2 SAR values for USA:

The SAR values below are only for devices developed for use in USA.

The SAR limit is 1.6 W/kg.

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded:

Body-worn SAR: 1.132 W/kg

Silmutaneous Transmission: 1.59 W/kg

4. Band and mode

Band and mode	Output power
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n77/n78 (FR1)	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
WLAN 2.4 GHz	20 dBm
WLAN 5.1-5.7 GHz	23 dBm
WLAN 5.8 GHz	25 mW
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
NFC 13.56 MHz	42 dB μ A/m at 10 m

The use of WLAN band is restricted to indoor use only.
This restriction will be applied in all EU member states.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL		
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV		
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	GB	

5. Repair

Repairs are to be conducted by Pepperl+Fuchs or by personnel or service centers authorized by Pepperl+Fuchs only, due to the safety of the device needs to be tested after repairs are implemented. The actual repair report sheet can be downloaded from the service area at www.pepperl-fuchs.com.

6. Inserting the SIM card (LTE/WWAN model only) and microSD card

1. Remove the Ex-Protective Cover and then the Rear Cover of the device.
2. Remove the battery from the battery compartment.
3. Insert the SIM card into the SIM card slot (LTE model only) and – if needed - the microSD card into the SD card slot. Both slots are labeled.
4. Insert the battery again.

5. Attach the Rear Cover and make sure all mounts are firmly attached.
6. Attach the Ex-Protective Cover.

7. Charging the tablet computer

Charging the tablet computer is allowed only outside hazardous areas!

The battery of the tablet computer is delivered not fully charged. It is recommended to charge the tablet computer's battery for five hours before using it for the first time. The full capacity of the battery is reached after 3 - 4 complete charge / discharge cycles.

Note:

- There is a risk of explosion if the device is exposed to a flame.
- Only use Pepperl+Fuchs-approved chargers.

At the end of its lifetime, the supplied lithium-ion battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Don't incinerate the battery.

8. Safety precautions for the battery

Damaged batteries and chargers should be removed from use and sent to Pepperl+Fuchs for inspection.

Note:

- Extreme temperatures can have an adverse effect on charging the battery.
- Do not dispose of the device in a fire.
- Dispose of the device in accordance with local regulations and not with normal household waste.

A high quality lithium-ion battery is used in your Tab-Ex[®] 04 Pro. These batteries have numerous advantages in everyday use, such as a low weight and high capacity in a nevertheless compact construction. In addition these batteries also exhibit practically no memory effect. However, these batteries are susceptible to a natural aging process which impairs their functionality.

Modern batteries today have a lifespan of around 500 charge cycles, which, when used daily, corresponds to a service life of approximately two years. The ageing process increases rapidly after this period, which means that the batteries are deemed technically defective after 500 charge cycles. Moreover, the battery cells could expand and cause irreparable damage to your device in a worst case scenario. For this reason rechargeable batteries with lithium cells should be replaced after two years at the latest or after reaching a battery capacity that is 50% of its initial value.

Note:

The battery used in this unit poses a fire hazard and can cause chemical injuries if it is used improperly. Neither the battery nor the battery cells should be opened or disassembled and they should not be burned or exposed to temperatures exceeding 60 °C.

9. *Cleaning, maintenance and storage*

- Only use a suitable cloth or sponge to clean the tablet computer.
- Do not use any solvents or abrasive cleaning agents when cleaning.
- It is recommended that you have the functionality and accuracy of the phone inspected by the manufacturer every two years.
- Do not exceed the permissible storage temperature range of -20 °C to +60 °C

10. *Disposal*



Old electrical devices by Pepperl+Fuchs or Pepperl+Fuchs SE will be directed to disposal at our expense and disposed of free of charge in accordance with European Directive 2012/19/EC. Please follow local regulations for the disposal of electronic products. The costs associated with returning devices to Pepperl+Fuchs or Pepperl+Fuchs SE are to be borne by the sender.

Old electrical devices should not be disposed of along with normal or household waste.



Dispose of batteries in accordance with European Directive 2006/66/EC. Batteries should not be disposed of with normal or household waste. Disposal can be done via appropriate collection points in your country.

Note: The battery used in this unit poses a fire hazard and can cause chemical injuries if it is used improperly. Neither the battery nor the battery cells should be opened or disassembled and they should not be burned or exposed to temperatures exceeding 60 °C. The disposal regulations specified above are also applicable for old devices.

11. *Warranty and liability*

The warranty of this product follows the General Conditions of Delivery and Payment of Pepperl+Fuchs, which are available at www.pepperl-fuchs.com, or alternatively they can be requested directly from the manufacturer.

This warranty can be extended by the optional Service Level Agreement.

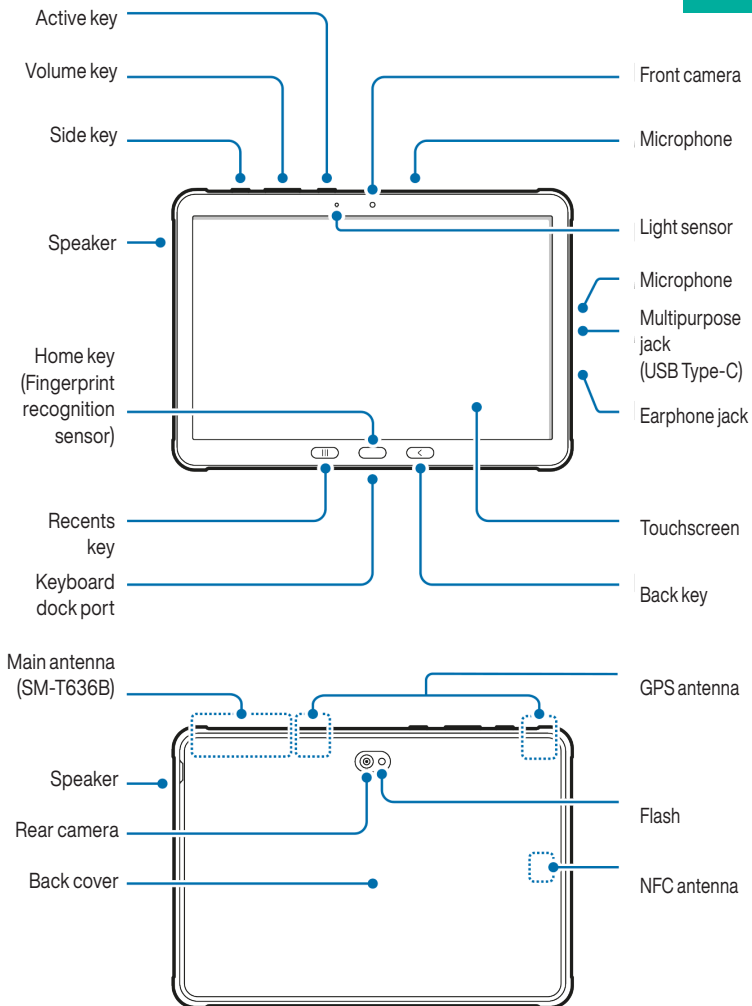
12. Device layout and functions

Package contents

Refer to the quick start guide for package contents.

- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Pepperl+Fuchs retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Pepperl+Fuchs-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Pepperl+Fuchs website.

Device layout





The device and some accessories (sold separately) contain magnets. The American Heart Association (US) and the Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (UK) both warn that magnets can affect the operation of implantpacemakers, cardioverters, defibrillators, insulin pumps or other electro medical devices (collectively, "Medical Device") within the range of 15 cm (6 inches). If you are a user of any of these Medical Devices, **DO NOT USE THIS DEVICE AND SOME ACCESSORIES (SOLD SEPARATELY) UNLESS YOU HAVE CONSULTED WITH YOUR PHYSICIAN.**



- Do not store your device and some accessories (sold separately) near magnetic fields. Magnetic stripe cards, including credit cards, phone cards, passbooks, and boarding passes, may be damaged by magnetic fields.
- When using the speakers, such as when playing media files or using speakerphone, do not place the device close to your ears.
- Be careful not to expose the camera lens to a strong light source, such as direct sunlight. If the camera lens is exposed to a strong light source, such as direct sunlight, the camera image sensor may be damaged. A damaged image sensor is irreparable and will cause dots or spots in pictures.
- If you use the device with its glass or acrylic body broken, there may be a risk of injury. Use the device only after it has been repaired at a Pepperl+Fuchs Service Centre.
- If dust or foreign materials enter the microphone, speaker, or receiver, the device's sound may become quiet or certain features may not work. If you attempt to remove the dust or foreign materials with a sharp object, the device may be damaged and its appearance may be affected.



- Connectivity problems and battery drain may occur in the following situations:
 - If you attach metallic stickers on the antenna area of the device
 - If you attach a device cover made with metallic material to the device
 - If you cover the device's antenna area with your hands or other objects while using certain features, such as calls or the mobile data connection.
- If the area around the rear camera is covered with accessories, such as a screen protector or stickers, unwanted noises may occur during calls or media playback.
- Using a Pepperl+Fuchs-approved screen protector is recommended. Unapproved screen protectors may cause the sensors to malfunction.
- Do not cover the proximity/light sensor area with screen accessories, such as a screen protector or stickers. Doing so may cause the sensor to malfunction.

Hard keys

Key	Function
Side key	<ul style="list-style-type: none"> • When the device is off, press and hold to turn it on. • Press to turn on or lock the screen. • Press and hold to start a conversation with Bixby. Refer to Using Bixby for more information. • Press twice or press and hold to launch the app or feature you set.
Side key + Volume Down key	<ul style="list-style-type: none"> • Press simultaneously to capture a screenshot. • Press and hold simultaneously to turn off the device.
Active key	<ul style="list-style-type: none"> • Press or press and hold to launch the app you set.
Recents key	<ul style="list-style-type: none"> • Press to open the list of recent apps.
Home key	<ul style="list-style-type: none"> • Press to turn on the screen while the screen is locked. • Press to return to the Home screen. • Press and hold to launch Google Assistant app.
Back key	<ul style="list-style-type: none"> • Press to return to the previous screen.

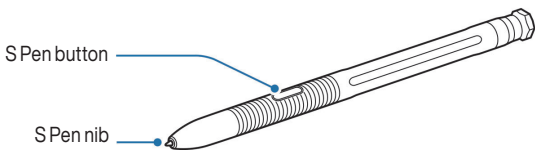
Setting the Side key

Select an app or feature to launch by pressing the Side key twice or pressing and holding the Side key. Launch the **Settings** app, tap **Advanced features** → **Side key**, and then select an option you want.

Setting the Active key

Select an app to launch by pressing or pressing and holding the Active key. Launch the **Settings** app, tap **Advanced features** → **Active key**, and then select an option you want.

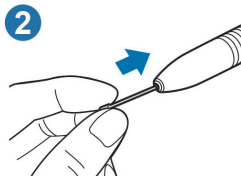
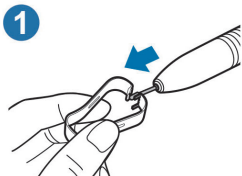
S Pen



Replacing the S Pen nib

If the nib is dull, replace it with a new one.

1. Firmly hold the nib with the tweezers and remove it.
2. Insert a new nib into the S Pen.



Be careful not to pinch your fingers with the tweezers.



- Do not reuse old nibs. Doing so may cause the S Pen to malfunction.
- Do not press the nib excessively when inserting the nib into the S Pen.
- Do not insert the round end of the nib into the S Pen. Doing so may cause damage to the S Pen or your device.
- Do not bend or apply excessive pressure with the S Pen while using it. The S Pen may be damaged or the nib may be deformed.
- Do not hard press on the screen with the S Pen. The pen nib may be deformed.

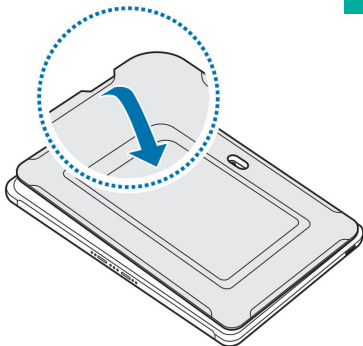


- If you use the S Pen at sharp angles on the screen, the device may not recognise the S Pen actions.
- If the S Pen is not working properly, take it to a Pepperl+Fuchs Service Centre.
- You can insert the S Pen into the left side of the Ex-protective Cover. Refer to Storing the S Pen for more information.

Battery

Installing the battery

1. Remove the back cover.



Be careful not to damage your fingernails when you remove the back cover.

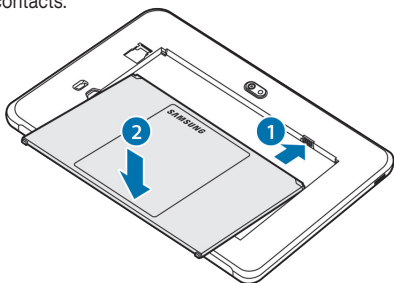


Do not bend or twist the back cover excessively. Doing so may damage the cover.

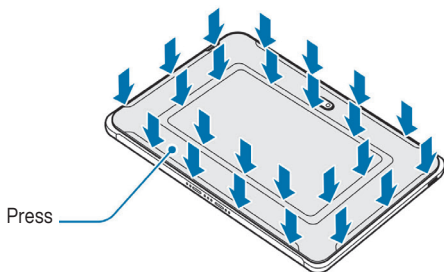


Remove the back cover carefully in the direction of the arrow in the image.

2. Insert the battery with the battery's gold-coloured contacts properly aligned with the device's contacts.



3. Replace the back cover.



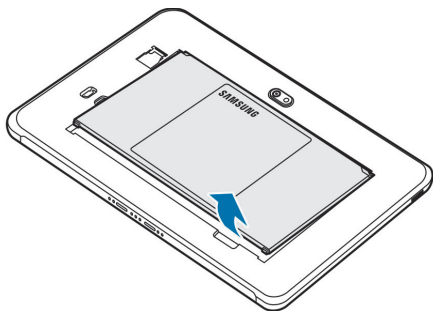
Ensure that the back cover is closed tightly to prevent water and dust from entering the device. Open or loose back cover may allow water and dust to enter the device and cause damage.



Use only Pepperl+Fuchs-approved back covers and accessories with the device.

Removing the battery

1. Remove the back cover
2. Pull out the battery.



Charging the battery

Charge the battery before using it for the first time or when it has been unused for extended periods.



Use only Pepperl+Fuchs-approved battery, charger, and cable specifically designed for your device. Incompatible battery, charger, and cable can cause serious injuries or damage to your device.

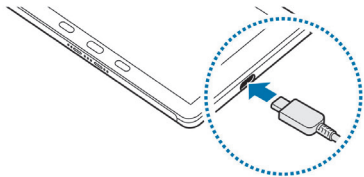


- Connecting the charger improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.
- Use only USB Type-C cable supplied with the device. The device may be damaged if you use Micro USB cable.



To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

1. Connect the USB cable to the USB power adaptor.
2. Plug the USB cable into the device's multipurpose jack.



3. Plug the USB power adaptor into an electric socket.
4. After fully charging, disconnect the charger from the device. Then, unplug the charger from the electric socket.



Do not remove the battery before removing the charger. This may damage the device.

Reducing the battery consumption

Your device provides various options that help you conserve battery power.

- Optimise the device using the device care feature.
- When you are not using the device, turn off the screen by pressing the Side key.
- Activate power saving mode.
- Close unnecessary apps.
- Deactivate the Bluetooth feature when not in use.
- Deactivate auto-syncing of apps that need to be synced.
- Decrease the backlight time.
- Decrease the screen brightness.

Battery charging tips and precautions


- When the battery power is low, the battery icon appears empty.
- If the battery is completely discharged, the device cannot be turned on immediately when the charger is connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before turning on the device.
- If you use multiple apps at once, network apps, or apps that need a connection to another device, the battery will drain quickly. To avoid losing power during a data transfer, always use these apps after fully charging the battery.
- Using a power source other than the charger, such as a computer, may result in a slower charging speed due to a lower electric current.
- The device can be used while it is charging, but it may take longer to fully charge the battery.
- If the device receives an unstable power supply while charging, the touchscreen may not function. If this happens, unplug the charger from the device.
- While charging, the device and the charger may heat up. This is normal and should not affect the device's lifespan or performance. If the battery gets hotter than usual, the charger may stop charging. If this occurs during wireless charging, disconnect the device from the charger to let it cool down, then charge the device again later.
- If you charge the device while the multipurpose jack is wet, the device may be damaged. Thoroughly dry the multipurpose jack before charging the device.
- If the device is not charging properly, take the device and the charger to a Pepperl+Fuchs Service Centre.

Fast charging

Fast charging is supported with chargers that supply 15W or more (not included).

Any charger used shall be properly certified for the region of use and have an output no greater than 13.4V and 3.2A.

Increasing the charging speed

To increase the charging speed, turn the device or its screen off when you charge the battery. If the fast charging feature is not activated, launch the Settings app, tap **Device care** → **Battery** →  → **Settings**, and then tap the **Fast cable charging** switch to activate it.



- While charging, you cannot activate or deactivate this feature.
- You cannot use the built-in fast charging feature when you charge the battery using a standard battery charger.
- If the device heats up or the ambient air temperature rises, the charging speed may decrease automatically. This is a normal operating condition to prevent damage to the device.

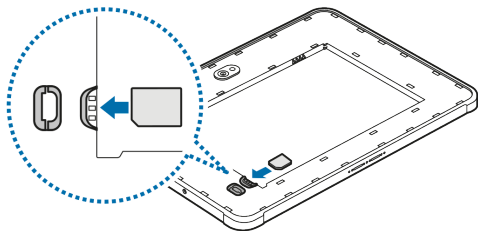
SIM or USIM card (nano-SIM card) (Mobile network enabled models)

Insert the SIM or USIM card provided by the mobile telephone service provider.



Some services that require a network connection may not be available depending on the service provider.

Installing the SIM or USIM card



1. Remove the back cover and battery.
2. Insert the SIM or USIM card with the gold-coloured contacts facing downwards.
3. Replace the battery and back cover.

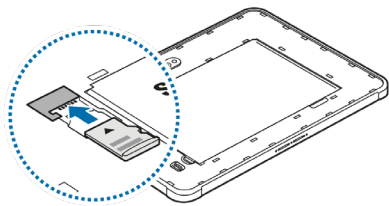


- Use only a nano-SIM card.
- Use caution not to lose or let others use the SIM or USIM card. Samsung is not responsible for any damages or inconveniences caused by lost or stolen cards.
- Do not insert a memory card into the SIM card slot. If a memory card happens to be lodged in the SIM card slot, take the device to a Samsung Service Centre to remove the memory card.

Memory card (microSD card)

Installing a memory card

Your device's memory card capacity may vary from other models and some memory cards may not be compatible with your device depending on the memory card manufacturer and type. To view your device's maximum memory card capacity, refer to the Pepperl+Fuchs website.



1. Remove the back cover.
2. Insert a memory card with the gold-coloured contacts facing downwards.
3. Replace the back cover.




- Some memory cards may not be fully compatible with the device. Using an incompatible card may damage the device or the memory card, or corrupt the data stored in it.
- Use caution to insert the memory card right-side up.



- The device supports the FAT and the exFAT file systems for memory cards. When inserting a card formatted in a different file system, the device will ask to reformat the card or will not recognise the card. To use the memory card, you must format it. If your device cannot format or recognise the memory card, contact the memory card manufacturer or a Pepperl+Fuchs Service Centre.
- Frequent writing and erasing of data shortens the lifespan of memory cards.
- When inserting a memory card into the device, the memory card's file directory appears in the **My Files** → **SD card** folder.

Removing the memory card

Before removing the memory card, first unmount it for safe removal.

- 1 Launch the **Settings** app and tap **Battery and device care** → **Storage**.
- 2 Swipe to the left to view the **SD card** page.
- 3 Tap  → **Unmount**.




Do not remove external storage, such as a memory card or USB storage, while the device is transferring or accessing information, or right after transferring data. Doing so can cause data to be corrupted or lost or cause damage to the external storage or device. Pepperl+Fuchs is not responsible for losses, including loss of data, resulting from the misuse of external storage devices.

Formatting the memory card

A memory card formatted on a computer may not be compatible with the device. Format the memory card on the device.

1. Launch the **Settings** app and tap **Battery and device care** → **Storage**.

2. Swipe to the left to view the **SD card** page.
3. Tap  → **Format**.



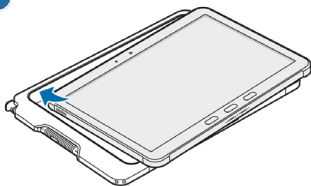
Before formatting the memory card, remember to make backup copies of all important data stored in the memory card. The manufacturer's warranty does not cover loss of data resulting from user actions.

Ex-protective Cover

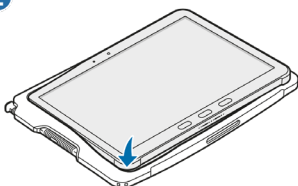
Installing the Ex-protective Cover

Insert the upper part of the device into the case, and then press the edges of the bottom part one by one using both hands to firmly install it.

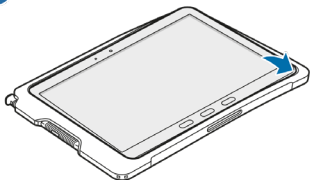
1



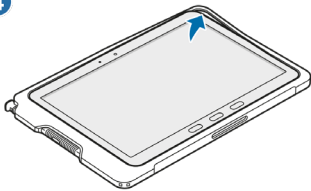
2



3



4



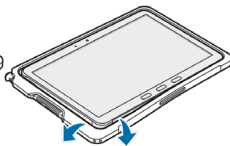
Removing the Ex-protective Cover

With the device upright, push the edges of the left part one by one using both hands until the device protrudes from the case and remove the device from it.

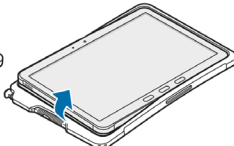
1



2



3



Installing the S Pen

Insert the S Pen into the left of the protective case.

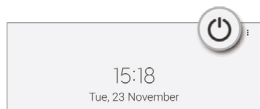
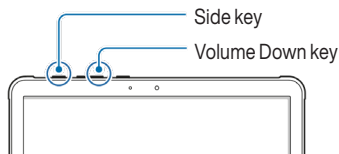


Do not insert the S Pen backwards into the Ex-protective Cover.

Turning the device on and off




Follow all posted warnings and directions from authorised personnel in areas where the use of wireless devices is restricted, such as aeroplanes and hospitals.



Turning the device on

Press and hold the Side key for a few seconds to turn on the device.

Turning the device off

1 To turn off the device, press and hold the Side key and the Volume Down key simultaneously. Alternatively, open the notification panel and tap .

2 Tap **Power off**.
To restart the device, tap **Restart**.



You can set the device to turn off when you press and hold the Side key. Launch the **Settings** app, tap **Advanced features** → **Side key**, and then tap **Power off menu** under **Press and hold**.

Forcing restart

If your device is frozen and unresponsive, press and hold the Side key and the Volume Down key simultaneously for more than 7 seconds to restart it.

1. Anwendungsbereich	24
2. Sicherheitsvorkehrungen	24
3. Erklärung zur Strahlenexposition.....	24
4. Frequenzband und Modus	25
5. Reparaturen	25
6. Einsetzen der SIM-Karte (nur LTE/WWAN-Modell) und microSD-Karte.....	25
7. Laden des Tablet-Computers	26
8. Sicherheitshinweise für den Akku	26
9. Reinigung, Wartung und Lagerung.....	27
10. Entsorgung.....	27
11. Garantie und Haftung.....	28
12. Aufbau des Geräts und Funktionen	28

Hinweis:

Das aktuelle Benutzerhandbuch und das Ex-Sicherheitshandbuch können auf der jeweiligen Produktseite unter www.pepperl-fuchs.com heruntergeladen oder direkt bei Pepperl+Fuchs angefordert werden.


1. Anwendungsbereich

Das Tab-Ex® 04 Pro ist ein eigensicherer Zone 2/22 und nichtzündfähiger wasser-, staub- und schlagfester Tablet-PC der Klasse I Division 2 für den industriellen Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen mit gas- und staubhaltigen Atmosphären gemäß ATEX-Richtlinie 2014/34/EU, dem IECEx-System und nordamerikanischen NEC- und CEC-Vorschriften.

2. Sicherheitsvorkehrungen

Diese Sicherheitsanweisungen enthalten Informationen und Sicherheitsbestimmungen, die unbedingt zu beachten sind. Die Nichtbeachtung dieser Informationen und Anweisungen kann schwerwiegende Folgen haben und eine Verletzung von Bestimmungen darstellen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Im Fall widersprüchlicher Informationen haben die Sicherheitsanweisungen Vorrang. Sollten Zweifel bestehen (unklare Übersetzung oder Druckfehler), ist die Version in englischer Sprache heranzuziehen.

3. Erklärung zur Strahlenexposition

 **Achtung:** Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, den Bestimmungen des Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), Bulletin 65 und den in der Norm EN 62311 festgelegten Grenzwerten des European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) für die Freisetzung von Funkfrequenzstrahlung. Die FCC-ID und die IC-Nummer befinden sich auf dem Geräteetikett. Der Akku muss zur Anzeige dieser Informationen entnommen werden.

3.1 SAR-Werte für europäische Länder:

Die im Folgenden angegebenen SAR-Werte gelten ausschließlich für Geräte, die für die Verwendung in europäischen Ländern entwickelt wurden. Der SAR-Grenzwert beträgt 2,0 W/kg. Für dieses Gerät wurden unter den angegebenen Bedingungen folgende maximale SAR-Werte ermittelt:

SAR-Wert – Körper 1,125 W/kg

3.2 SAR-Werte für die USA:

Die im Folgenden angegebenen SAR-Werte gelten ausschließlich für Geräte, die für die Verwendung in den USA entwickelt wurden. Der SAR-Grenzwert beträgt 1,6 W/kg.

Für dieses Gerät wurden unter den angegebenen Bedingungen folgende maximale SAR-Werte ermittelt:

SAR-Wert – Körper: 1,37 W/kg

Simultanübertragung: 1,59 W/kg

4. Frequenzband und Modus

Frequenzband und Modus	Ausgangsleistung
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n77/n78 (FR1)	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
WLAN 2.4 GHz	20 dBm
WLAN 5.1-5.7 GHz	23 dBm
WLAN 5.8 GHz	25 mW
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
NFC 13.56 MHz	42 dB μ A/m at 10 m

Die Verwendung des WLAN-Bandes ist auf Innenräume beschränkt. Diese Beschränkung gilt für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL	
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	GB

5. Reparaturen

Reparaturen dürfen nur von der Pepperl+Fuchs oder von Fachbetrieben und Servicecentern durchgeführt werden, die von der Pepperl+Fuchs autorisiert wurden, da die Sicherheit des Geräts nach der Reparatur überprüft werden muss. Der Reparaturbegleitschein steht auch im Servicebereich unter www.pepperl-fuchs.com zum Download bereit.

6. Einsetzen der SIM-Karte (nur LTE/WWAN-Modell) und microSD-Karte

- Entfernen Sie das Explosionsschutzgehäuse und anschließend die hintere Abdeckung des Geräts.
- Entfernen Sie den Akku aus dem Akkufach.
- Setzen die SIM-Karte in den SIM-Kartensteckplatz ein (nur LTE-Modell) und – sofern

erforderlich – die microSD-Karte in den SD-Kartensteckplatz ein. Beide Steckplätze sind gekennzeichnet.

4. Setzen Sie den Akku wieder ein.
5. Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an und stellen Sie sicher, dass alle Halterungen fest sitzen.
6. Bringen Sie das Explosionsschutzgehäuse an.

7. Laden des Tablet-Computers

Das Laden des Tablet-Computers ist nur außerhalb von Gefahrenbereichen zulässig! Bei der Lieferung ist der Akku des Tablet-Computers nicht vollständig geladen. Vor der ersten Verwendung wird empfohlen, den Akku des Tablet-Computers fünf Stunden lang zu laden. Die volle Kapazität des Akkus ist nach drei bis vier vollständigen Lade-/Entladezyklen erreicht.

Achtung:

- Es besteht Explosionsgefahr, wenn das Gerät Flammen ausgesetzt wird.
- Es dürfen ausschließlich von Pepperl+Fuchs zugelassene Ladegeräte verwendet werden.

Am Ende seiner Lebensdauer ist der mitgelieferte Lithium-Ionen-Akku dem Recycling zuzuführen. Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Akku darf nicht verbrannt werden.

8. Sicherheitshinweise für den Akku

Beschädigte Akkumodule und Ladegeräte dürfen nicht weiter benutzt werden und sollten zur Überprüfung an die Pepperl+Fuchs geschickt werden.

Hinweis:

- Extreme Temperaturen können einen nachteiligen Einfluss auf das Ladeverhalten des Akkus haben.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Der Akku ist entsprechend den vor Ort geltenden Bestimmungen zu entsorgen. Die Entsorgung mit dem normalen Hausmüll ist verboten.

Ihr Tab-Ex[®] Pro ist mit einem hochwertigen Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Diese Zellen haben im täglichen Gebrauch zahlreiche Vorteile, wie geringes Gewicht und hohe Kapazitäten bei dennoch kompakten Bauformen. Außerdem weisen die Akkus so gut wie keinen Memory-Effekt auf. Dennoch tritt auch bei diesen Akkus eine natürliche Alterung ein, die die Funktion des Akkus beeinträchtigt.

Moderne Akkus besitzen eine Lebensdauer von zirka 500 Ladezyklen, was bei täglichem

Gebrauch einer Lebensdauer von etwa zwei Jahren entspricht. Nach Ablauf dieses Zeitraums beschleunigt sich dieser Alterungsprozess rapide, sodass die Akkus nach 500 Ladezyklen als technisch defekt gelten. Darüber hinaus besteht die Gefahr, dass die Akkus sich aufblähen und Ihr Gerät im schlimmsten Fall irreparabel beschädigen. Aus diesem Grund sollten wiederaufladbare Akkus mit Lithium-Zellen spätestens nach zwei Jahren oder dann ausgetauscht werden, wenn die Akkukapazität nur noch 50 % der ursprünglichen Kapazität entspricht.

Hinweis:

Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Verwendung Brände oder Verletzungen durch Chemikalien verursachen. Der Akku oder die Akkuzellen dürfen nicht geöffnet, zerlegt, verbrannt oder Temperaturen über 60 °C ausgesetzt werden.

9. Reinigung, Wartung und Lagerung

- Verwenden Sie zum Reinigen des Tablet-Computers nur ein geeignetes Tuch oder einen Schwamm.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Scheuermittel.
- Es wird empfohlen, die Funktion und Genauigkeit des Geräts alle zwei Jahre vom Hersteller überprüfen zu lassen.
- Die zulässige Lagertemperatur von -20 °C bis +60 °C darf nicht über- oder unterschritten werden.

10. Entsorgung



Altgeräte der Pepperl+Fuchs oder der Pepperl+Fuchs SE können entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU zur kostenlosen Entsorgung an uns zurückgeschickt werden. Bitte beachten Sie die vor Ort geltenden Bestimmungen für die Entsorgung von Elektrogeräten. Die mit der Rücksendung an die Pepperl+Fuchs oder die Pepperl+Fuchs SE verbundenen Kosten trägt der Sender.

Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem normalen Müll oder Hausmüll entsorgt werden.



Entsorgen Sie Akkus entsprechend der EU-Richtlinie 2006/66/EG. Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem normalen Müll oder Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen.

Achtung: Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Verwendung Brände oder Verletzungen durch Chemikalien verursachen. Der Akku oder die Akkuzellen dürfen nicht geöffnet, zerlegt, verbrannt oder Temperaturen über 60 °C ausgesetzt werden. Die zuvor beschriebenen Entsorgungsbestimmungen gelten auch für Altgeräte.

11. Garantie und Haftung

Die Garantie für dieses Produkt unterliegt den Allgemeinen Liefer- und Zahlungsbedingungen der Pepperl+Fuchs die unter www.pepperl-fuchs.com eingesehen oder direkt beim Hersteller angefordert werden können.

Die Garantie ist durch den optionalen Servicevertrag erweiterbar.

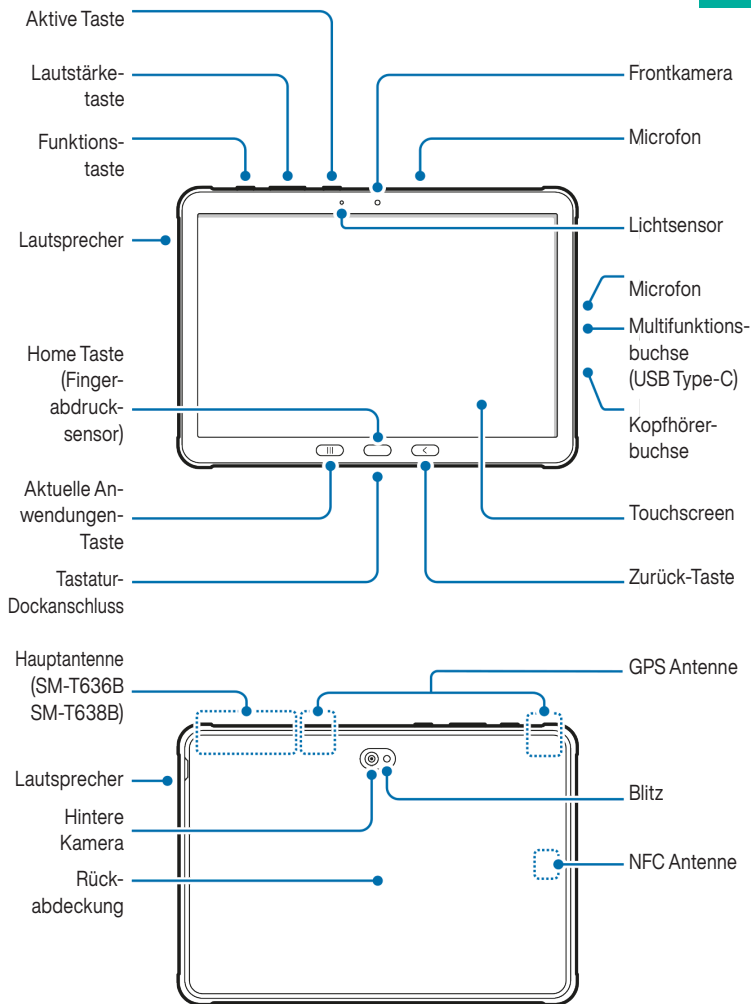
12. Aufbau des Geräts und Funktionen

Lieferumfang

Der Lieferumfang ist der Kurzanleitung zu entnehmen.

- Die mit dem Gerät gelieferten Artikel und die verfügbare Zubehörausstattung können je nach Region oder Dienstleister abweichen.
- Die gelieferten Artikel sind ausschließlich für dieses Gerät vorgesehen und mit anderen Geräten möglicherweise nicht kompatibel.
- Das Design und die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bei Ihrem Pepperl+Fuchs-Händler vor Ort können Sie weiteres Zubehör erwerben. Vergewissern Sie sich vor dem Kauf, dass dieses mit Ihrem Gerät kompatibel ist.
- Verwenden Sie ausschließlich von Pepperl+Fuchs zugelassenes Zubehör. Die Verwendung nicht zugelassener Zubehörprodukte kann zu Leistungsproblemen oder Störungen führen, die von der Garantie nicht abgedeckt sind.
- Die Verfügbarkeit von Zubehörprodukten ist von den jeweiligen Produktherstellern abhängig und kann nicht gewährleistet werden. Weitere Informationen über verfügbares Zubehör finden Sie auf der Pepperl+Fuchs-Website.

Aufbau des Geräts





Am Gerät und einigen Zubehörteilen (separat zu kaufen) befinden sich Magneten. Sowohl die American Heart Association (US) als auch die Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (UK) warnen, dass der Einsatz von Magneten innerhalb einer Reichweite von 15 cm (6 Zoll) die Funktion von implantierten Herzschrittmachern, Kardioverttern, Defibrillatoren, Insulinpumpen oder anderen medizinisch-elektrischen Geräten (zusammenfassend „medizinische Geräte“ genannt) beeinträchtigen kann. Wenn Sie eines dieser medizinischen Geräte verwenden, **BENUTZEN SIE DIESES GERÄT UND EINIGE ZUBEHÖRTEILE (SEPARAT ZU KAUFEN) NUR NACH RÜCKSPRACHE MIT EINEM ARZT.**



- Bringen Sie das Gerät und einige Zubehörteile (separat erhältlich) nicht in die Nähe magnetischer Felder. Karten mit Magnetstreifen wie Kreditkarten, Telefonkarten, Reisepässe und Bordkarten können durch Magnetfelder beschädigt werden.
- Halte das Gerät nicht nahe ans Ohr, wenn du die Lautsprecher verwendest (beispielsweise beim Abspielen von Mediendateien oder beim Telefonieren über die Freisprecheinrichtung).
- Setze die Kameralinse nicht direkter Sonneneinstrahlung oder einer anderen starken Lichtquelle aus. Wird die Kameralinse einer starken Lichtquelle wie direktem Sonnenlicht ausgesetzt, kann der Bildsensor der Kamera beschädigt werden. Ein beschädigter Bildsensor kann nicht repariert werden und verursacht möglicherweise Punkte oder Flecken auf den Bildern.
- Wenn du das Gerät verwendest, obwohl das Glas oder der Acrylkörper beschädigt ist, besteht Verletzungsgefahr. Verwende das Gerät erst wieder, wenn es in einem Servicecenter von Pepperl+Fuchs geprüft und repariert wurde.
- Falls Staub oder andere Fremdmaterialien ins Mikrofon, in den Lautsprecher oder in den Empfänger gelangen, kann es sein, dass die Tonausgabe des Geräts leiser wird oder sich einige Funktionen nicht mehr verwenden lassen. Solltest du versuchen, den Staub oder die Fremdmaterialien mit einem spitzen Gegenstand zu entfernen, kann das Gerät beschädigt werden.



- Verbindungsprobleme und Akku-Entladung können in folgenden Situationen auftreten:
 - Wenn Sie metallhaltige Aufkleber am Antennenbereich des Geräts anbringen
 - Wenn Sie eine Geräteabdeckung mit metallhaltigem Material auf dem Gerät anbringen

- Wenn Sie die Geräteantenne mit den Händen oder anderen Gegenständen abdecken, während gewisse Funktionen, beispielsweise Anrufe oder die mobile Datenverbindung genutzt werden (SM-T545 / SM-T547)
- Es wird die Verwendung einer von Pepperl+Fuchs zugelassenen Bildschirmschutzfolie empfohlen. Die Verwendung nicht zugelassener Bildschirmschutzfolien kann Funktionsstörungen der Sensoren zur Folge haben.
- Decken Sie den Näherungs-/Lichtsensor nicht mit Bildschirmzubehör wie einem Bildschirmschutz oder Aufklebern ab. Das kann Funktionsstörungen der Sensoren zur Folge haben.

Tasten am Gerät

Tasten	Funktion
Funktionstaste	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn das Gerät ausgeschaltet ist: Taste gedrückt halten, um es einzuschalten. • Drücken, um den Bildschirm einzuschalten oder zu sperren. • Gedrückt halten, um eine Konversation mit Bixby zu beginnen. Weitere Informationen finden Sie unter Bixby verwenden. • Zweimal drücken oder gedrückt halten, um die festgelegte Anwendung oder Funktion zu starten.
Funktionstaste + Lautstärketaste nach unten	<ul style="list-style-type: none"> • Gleichzeitig drücken, um einen Screenshot aufzunehmen. • Gleichzeitig gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.
Aktive Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken oder gedrückt halten, um voreingestellte Apps zu starten.
Aktuelle Anwendungen-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um die Liste der zuletzt verwendeten Apps zu öffnen.
Home-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um den Bildschirm einzuschalten, wenn er gesperrt ist. • Drücken, um zum Startbildschirm zurückzukehren. • Gedrückt halten, um die Anwendung Google Assistant zu starten.
Zurück-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

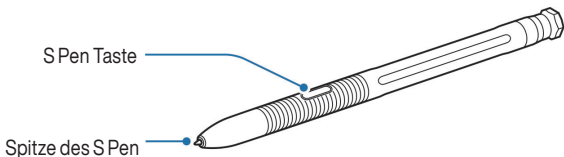
Funktionstaste einrichten

Wähle eine Anwendung oder Funktion aus, die durch zweimaliges Drücken oder Gedrückt-halten der Funktionstaste gestartet werden soll. Starte die Anwendung **Einstellungen**, tippe **Erweiterte Funktionen** → an und wähle dann die gewünschte Option aus.

Aktive Taste einrichten

Wählen Sie eine Anwendung aus, die durch Gedrückthalten der Aktiven Taste gestartet werden soll. Starten Sie die Anwendung **Einstellungen**, tippen Sie **Erweiterte Funktionen** → Aktive Taste an und wählen Sie dann die gewünschte Option aus.

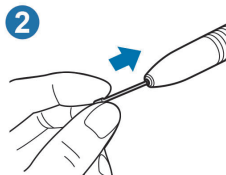
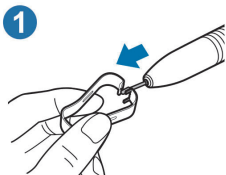
S Pen



Austausch der Spitze des S Pen

Wenn die Spitze stumpf ist, gegen eine neue auswechseln.

1. Spitze mit Pinzette festhalten und entfernen.
2. Neue Spitze in den S Pen einführen.



Achten Sie darauf, Ihre Finger nicht in der Pinzette einzuklemmen.



- Gebrauchte Spitzen nicht wiederverwenden. Das kann zu Funktionsstörungen des S Pen führen.
- Spitze beim Einführen in den S Pen nicht zu starkdrücken.

- Das runde Endstück der Spitze nicht in den S Pen einführen. Das kann den S Pen oder Ihr Gerät beschädigen.
- Bei Verwendung des S Pen diesen nicht zu stark biegen oder Druck darauf ausüben. Der S Pen könnte beschädigt oder die Spitze verformt werden.
- Mit dem S Pen keinen starken Druck auf das Display ausüben. Die Spitze des Stiftes könnte dadurch verformt werden.

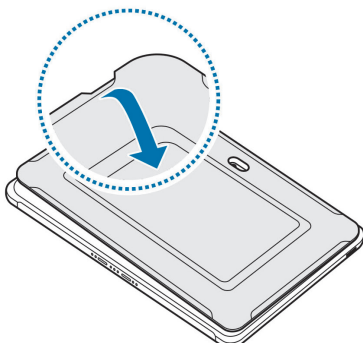


- Wenn Sie den S Pen an spitzen Winkeln auf dem Display verwenden, erkennt das Gerät möglicherweise die Aktionen des S Pen nicht.
- Wenn der S Pen nicht korrekt funktioniert, bringen Sie ihn zu einem Pepperl+Fuchs Service Center.
- Sie können den S Pen an der linken Seite der Ex-Schutzhülle einführen. Weitere Angaben unter Ablegen des S Pen.

Akku

Einführung des Akkus

1. Entfernen Sie die hintere Abdeckung.



Achten Sie beim Entfernen der hinteren Abdeckung darauf, dass Sie Ihre Fingernägel nicht verletzen.

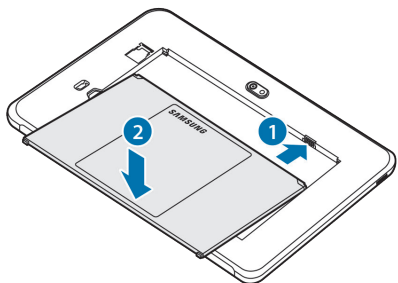


Achten Sie darauf, die hintere Abdeckung nicht zu stark zu verbiegen oder zu verdrehen. Dadurch kann die Abdeckung beschädigt werden.

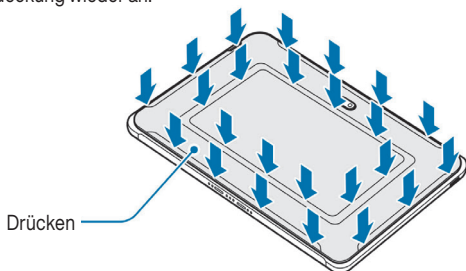


Entfernen Sie die rückwärtige Abdeckung vorsichtig in die in der Abbildung gezeigte Pfeilrichtung.

2. Setzen Sie den Akku mit den goldfarbenen Kontakten des Akkus auf die Gerätekontakte ausgerichtet ein.



3. Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an.



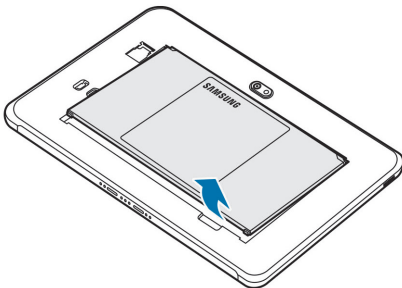
Prüfen, dass die hintere Abdeckung dicht verschlossen ist, um Eindringen von Wasser und Staub in das Gerät zu vermeiden. Eine offene oder lockere hintere Abdeckung kann dazu führen, dass Wasser und Staub in das Gerät eindringen und Schäden verursachen.



Verwenden Sie für das Gerät ausschließlich von Pepperl+Fuchs zugelassene hintere Abdeckungen und Zubehörprodukte.

Entfernen des Akkus

1. Entfernen Sie die hintere Abdeckung
2. Ziehen Sie den Akku heraus.



Laden des Akkus

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch oder wenn er längere Zeit außer Betrieb war.



Nur von Pepperl+Fuchs zugelassene Akku, Ladegerät und Kabel verwenden, die speziell für Ihr Gerät ausgelegt sind. Nicht kompatibler(s) Akku, Ladegerät und Kabel können zu schweren Verletzungen oder Schäden an Ihrem Gerät führen.

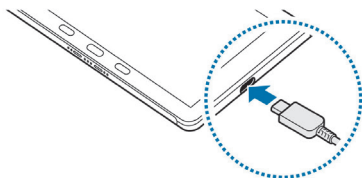


- Ein falsch angeschlossenes Ladegerät kann schwerwiegende Beschädigungen des Geräts zur Folge haben. Durch Missbrauch oder falsche Verwendung verursachte Schäden sind von der Garantie nicht abgedeckt.
- Nur das mit dem Gerät ausgelieferte USB-Kabel Typ C verwenden. Die Verwendung eines Micro USB-Kabels kann zu Schäden am Gerät führen.



Um Energie zu sparen, trennen Sie das Ladegerät vom Netz, wenn dieses nicht verwendet wird. Da das Ladegerät keinen Leistungsschalter besitzt, müssen Sie es vom Stromnetz trennen, wenn es nicht verwendet wird, um Strom zu sparen. Das Ladegerät sollte in der Nähe der Steckdose verbleiben und für den Ladevorgang leicht zugänglich sein.

1. USB-Kabel an den USB-Netzadapter anschließen.
2. USB-Kabel in die Multifunktionsbuchse des Geräts einstecken.



3. USB-Netzadapter an eine Steckdose anschließen.
4. Nach vollständigem Aufladen das Ladegerät vom Gerät trennen. Anschließend das Ladegerät von der Stromversorgung trennen.



Akku nicht herausnehmen, bevor das Ladegerät nicht entfernt wurde. Ansonsten könnte das Gerät beschädigt werden.

Reduzierung des Stromverbrauchs

Ihr Gerät bietet verschiedene Optionen, um den Akku zu schonen und Strom zu sparen.

- Optimieren Sie das Gerät mit der Funktion zur Gerätepflege.
- Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, schalten Sie den Bildschirm durch Drücken der Seitentaste aus.
- Aktivieren Sie den Stromsparmodus.
- Schließen Sie nicht verwendete Apps.
- Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion, wenn sie nicht verwendet wird.

- Deaktivieren Sie die automatische Synchronisation von Anwendungen, die synchronisiert werden müssen.
- Reduzieren Sie die Zeit der Display-Hinterleuchtung.
- Reduzieren Sie die Bildschirmhelligkeit.

Tipps und Vorsichtsmaßnahmen für das Laden des Akkus

- Wenn der Ladezustand des Akkus schwach ist, wird das Symbol für einen leeren Akku angezeigt.
- Wenn der Akku vollständig entladen ist, kann das Gerät nach dem Anschließen des Ladegeräts nicht sofort eingeschaltet werden. Warten Sie einige Minuten, bis der vollständig entladene Akku geladen wurde, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Wenn Sie mehrere Apps, Netzwerkanwendungen oder Apps, die eine Verbindung zu anderen Geräten benötigen, gleichzeitig verwenden, wird der Akku schnell entladen. Um Leistungsverluste während einer Datenübertragung zu vermeiden, sollten diese Apps immer nach vollständiger Aufladung des Akkus verwendet werden.
- Die Verwendung einer anderen Stromquelle als des Ladegeräts, beispielsweise eines Computers, kann aufgrund geringerer Stromstärke zu längeren Ladezeiten führen.
- Das Gerät kann während des Ladevorgangs verwendet werden, jedoch dauert das vollständige Laden des Akkus in diesem Fall länger.
- Wird das Gerät zum Laden an eine instabile Stromquelle angeschlossen, funktioniert der Touchscreen möglicherweise nicht. Trennen Sie in diesem Fall das Ladegerät vom Gerät.
- Während des Ladevorgangs können das Gerät und das Ladegerät sich erhitzen. Dies ist normal und beeinträchtigt die Leistung oder Lebensdauer des Geräts nicht. Wird der Akku ungewöhnlich warm, kann das Ladegerät den Ladevorgang unterbrechen. Wenn das beim kabellosen Laden eintritt, das Gerät von dem Ladegerät trennen, um es abkühlen zu lassen und später weiter aufladen.
- Ein Aufladen des Gerätes bei nasser Multifunktionsbuchse kann das Gerät beschädigen. Die Multifunktionsbuchse muss vor dem Aufladen des Gerätes gründlich getrocknet werden.
- Wird das Gerät nicht ordnungsgemäß geladen, senden Sie das Gerät zusammen mit dem Ladegerät an ein Pepperl+Fuchs-Servicecenter.

Schnelles Aufladen

Schnelles Aufladen wird mit Ladegeräten unterstützt, die mindestens 15 W liefern (nicht im Lieferumfang enthalten). Jedes verwendete Ladegerät muss für die Region, in der es verwendet wird, ordnungsgemäß zertifiziert sein und eine Ausgangsleistung von höchstens 13,4 V und 3,2 A haben.

Erhöhung der Ladegeschwindigkeit

Zur Erhöhung der Ladegeschwindigkeit das Gerät oder den Bildschirm während des Aufladens des Akkus abschalten. Wenn die Schnellladefunktion nicht aktiviert ist, die Einstellungen aufrufen, **Gerätepflege eingeben** → **Akku** → **Einstellungen**, und **Schnelle Kabelaufladung** aktivieren.

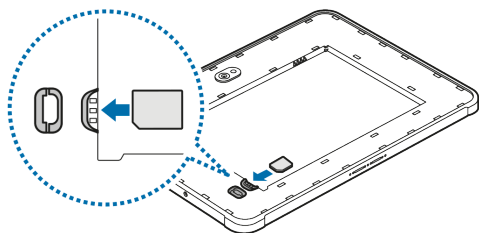


- Diese Funktion kann nicht während des Aufladens aktiviert oder deaktiviert werden.
- Die eingebaute Schnellladefunktion kann nicht verwendet werden, wenn der Akku mit einem Standard Ladegerät aufgeladen wird.
- Wenn das Gerät sich erhitzt oder die Umgebungstemperatur steigt, kann die Ladegeschwindigkeit automatisch reduziert werden. Das ist eine normale Betriebsbedingung, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

SIM- oder USIM-Karte (Nano-SIM-Karte) (für die Verwendung von Mobilfunknetzen aktivierte Modelle)

Setzen Sie die SIM- oder USIM-Karte ein, die Sie von Ihrem Mobilfunkanbieter erhalten haben.

SIM- oder USIM-Karte einlegen



1. Entfernen Sie die hintere Abdeckung und den Akku.
2. Setzen Sie die SIM- oder USIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach unten ein.
3. Setzen Sie den Akku wieder ein und bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an.

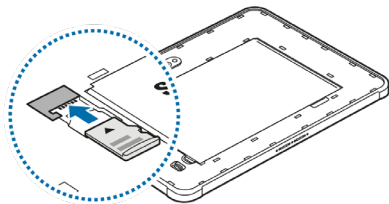


- Nur eine Nano-SIM-Karte verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Sie die SIM- oder USIM-Karte nicht verlieren und dass diese nicht von anderen verwendet wird. Pepperl+Fuchs haftet nicht für Schäden oder Unannehmlichkeiten, die durch verlorene oder gestohlene Karten entstehen.

Speicherkarte (microSD-Karte)

Speicherkarte installieren

Die Speicherkartenkapazität deines Geräts kann von anderen Modellen abweichen und einige Speicherkarten sind unter Umständen nicht mit deinem Gerät kompatibel. Das hängt vom Speicherkartenhersteller und -typ ab. Informationen zur maximalen Speicherkartenkapazität deines Geräts findest du auf der Pepperl+Fuchs Website.



1. Nehmen Sie die rückwärtige Abdeckung ab.
2. Setzen Sie die Speicherkarte mit den goldfarbenen Kontakten nach unten ein.
3. Bringen Sie die Rückabdeckung wieder an.




- Manche Speicherkarten sind mit deinem Gerät nicht vollständig kompatibel. Die Verwendung einer inkompatiblen Speicherkarte kann das Gerät, die Speicherkarte und die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigen.
- Achte darauf, dass du die Speicherkarte mit der richtigen Seite nach obenweisend einsetzt.



- Das Gerät unterstützt für Speicherkarten die Dateisysteme FAT und exFAT. Wenn Sie eine Karte einsetzen, die mit einem anderen Dateisystem formatiert wurde, fordert das Gerät auf, die Karte neu zu formatieren oder erkennt diese nicht. Die Speicherkarte muss formatiert werden, um verwendet werden zu können. Wenn Ihr Gerät die Speicherkarte nicht formatieren kann oder nicht erkennt, nehmen Sie mit dem Hersteller der Speicherkarte oder einem Pepperl+Fuchs Service Center Kontakt auf.
- Durch häufiges Schreiben und Löschen von Daten wird die Lebensdauer von Speicherkarten verkürzt.
- Nach dem Einsetzen einer Speicherkarte in das Gerät wird das Dateiverzeichnis der Speicherkarte im Ordner **Meine Dateien** → **SD-Karte** angezeigt.

Speicherkarte entfernen

Bevor du eine Speicherkarte entnimmst, musst du sie zum sicheren Entfernen im Gerät deaktivieren.


1. Starte die Anwendung **Einstellungen** und tippe **Akku und Gerätewartung** → Speicher an.
2. Streiche nach links, um die Seite **SD-Karte** anzuzeigen.
3. Tippe  → **Trennen** an.



Entferne externe Speichermedien wie z. B. Speicherkarten oder USB-Speicher nicht, während das Gerät Daten überträgt, auf Daten zugreift oder unmittelbar nach dem Zugriff auf Daten. Dies kann dazu führen, dass Daten beschädigt werden oder verloren gehen. Zudem können Schäden am externen Speicher oder am Gerät entstehen. Pepperl+Fuchs ist nicht verantwortlich für Schäden, einschließlich Datenverlust, die durch den falschen Gebrauch von externen Speichermedien entstehen.

Speicherkarte formatieren

Wenn du die Speicherkarte auf dem Computer formatierst, ist sie möglicherweise anschließend mit dem Gerät nicht mehr kompatibel. Formatiere die Speicherkarte nur im Gerät.

1. Starte die Anwendung **Einstellungen** und tippe **Akku und Gerätewartung**
→ **Speicher** an.
2. Streiche nach links, um die Seite **SD-Karte** anzuzeigen.
3. Tippe  → **Formatieren** an.



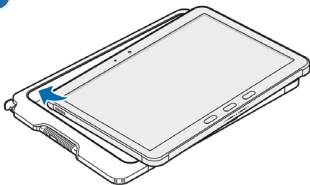
Erstelle vor dem Formatieren der Speicherkarte unbedingt eine Sicherungskopie aller wichtigen Daten, die auf der Speicherkarte gespeichert sind. Die Herstellergarantie deckt keine Datenverluste ab, die durch Anwenderaktionen verursacht werden.

Ex-Schutzhülle

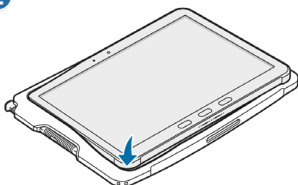
Anbringen der Ex-Schutzhülle

Setzen Sie den oberen Teil des Geräts in das Gehäuse ein und drücken Sie dann nacheinander unter Verwendung beider Hände auf die Ecken des unteren Teils, um es fest anzubringen.

1



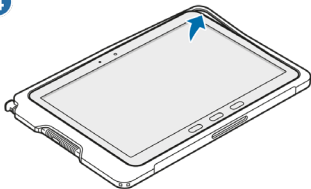
2



3



4



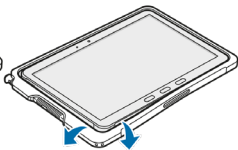
Entfernen der Ex-Schutzhülle

Halten Sie das Gerät aufrecht und drücken Sie die Ecken des linken Teils nacheinander unter Verwendung beider Hände, bis sich das Gerät aus dem Gehäuse löst und entfernen Sie das Gerät dann daraus.

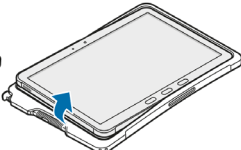
1



2



3



Unterbringung des S Pen

Setzen Sie den S Pen links in die Protective Cover+ ein.

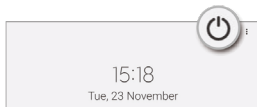
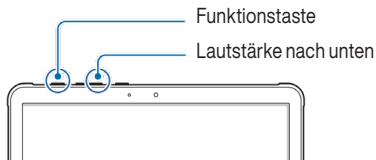


Setzen Sie den S Pen nicht rückwärts in die Protective Cover+ ein.

Ein-/Ausschalten des Geräts




Befolge alle Warnungen und Anweisungen autorisierter Personen in Bereichen, in denen drahtlose Geräte verboten sind, z. B. in Flugzeugen und Krankenhäusern.



Gerät einschalten

Halte die Funktionstaste einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Gerät ausschalten

1. Halte zum Ausschalten des Geräts die Funktionstaste und die Lautstärketaste nach unten gleichzeitig gedrückt. Alternativ öffnest du das Benachrichtigungsfeld, streichst nach unten und tippst dann  an.
2. Tippe **Ausschalten** an.
Tippe **Neustart** an, um das Gerät neu zu starten.



Du kannst einstellen, dass das Gerät ausgeschaltet wird, wenn du die Funktionstaste gedrückt hältst. Starte die Anwendung **Einstellungen** und tippe **Erweiterte Funktionen** → **Funktionstaste** und dann unter **Drücken und halten** das **Ausschalten-Menü** an.

Neustart erzwingen

Wenn das Gerät nicht reagiert, halte die Funktionstaste und die Lautstärketaste nach unten gleichzeitig länger als 7 Sekunden gedrückt, um es neu zu starten.

Sommaire

1. Application	46
2. Précautions relatives à la sécurité	46
3. Énoncé sur l'exposition aux radiations.....	46
4. Bande et mode	47
5. Réparation	47
6. Insertion de la carte SIM (modèle LTE/WWAN uniquement) et de la carte microSD	47
7. Chargement de la tablette :	48
8. Remarques relatives à la sécurité de la pile	48
9. Nettoyage, maintenance et stockage.....	49
10. Mise au rebut	49
11. Garantie et responsabilité	50
12. Schéma et fonctions de l'appareil	50

Remarque :

Le manuel d'utilisation et le manuel de sécurité Ex actuels peuvent être téléchargés à partir de la page du produit concerné sur le site www.pepperl-fuchs.com, ou peuvent être demandés directement à Pepperl+Fuchs.


1. Application

Le Tab-Ex® 04 Pro est un ordinateur tablette à sécurité intrinsèque Zone 2/22 et non incendiaire Classe I Division 2 résistant à l'eau, à la poussière et aux chocs pour une application industrielle dans les zones dangereuses avec des atmosphères gazeuses et poussiéreuses conformément à la directive ATEX 2014/34/EU, au système IECEx et aux codes NEC et CEC nord-américains.

2. Précautions relatives à la sécurité

Les présentes instructions de sécurité contiennent des informations et des réglementations de sécurité qui doivent être observées. Le non-respect de ces informations et instructions peut avoir des conséquences graves et violer les réglementations. Veuillez lire attentivement ces instructions de sécurité avant de commencer à utiliser l'appareil. En présence d'informations contradictoires, les détails précisés dans les instructions de sécurité prévaudront. En cas de doute (possibilité d'erreurs de traduction ou d'impression), la version anglaise prévaut.

3. Énoncé sur l'exposition aux radiations

 **Avertissement :** Cet équipement est conforme à la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), à la norme IEEE C95.1, au bulletin 65 de l'OET (Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology) et aux limites définies par le Comité européen de normalisation électrotechnique (CENELEC) d'exposition à des rayonnements radioélectriques.

Le numéro d'identification de la FCC et la marque de l'UE sont imprimés sur l'étiquette apposée sur l'appareil.

Vous devez retirer le bloc-piles pour trouver cette information.

3.1 Valeurs DAS pour les pays européens :

Les valeurs DAS indiquées ci-dessous ne sont valides que pour les appareils conçus pour être utilisés dans les pays européens. La limite de DAS est de 2,0 W/kg.

DAS maximal pour ce modèle et conditions dans lesquelles il a été obtenu :

DAS, lorsque porté sur le corps 1,125 W/kg

3.2 Valeurs DAS pour les États-Unis :

Les valeurs DAS indiquées ci-dessous ne sont valides que pour les appareils conçus pour être utilisés aux États-Unis.

La limite de DAS est de 1,125 W/kg.

DAS maximal pour ce modèle et conditions dans lesquelles il a été obtenu :

DAS, lorsque porté sur le corps : 1,132 W/kg

Transmission simultanée : 1,59 W/kg

4. Bande et mode

Bande et mode	Puissance de sortie
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n77/n78 (FR1)	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
WLAN 2.4 GHz	20 dBm
WLAN 5.1-5.7 GHz	23 dBm
WLAN 5.8 GHz	25 mW
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
NFC 13.56 MHz	42 dBμA/m at 10 m

L'utilisation de la bande WLAN est limitée à l'intérieur seulement.
Cette restriction sera appliquée dans tous les états membres de l'UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL	
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	GB

5. Réparation

Les réparations doivent être effectuées par Pepperl+Fuchs ou par un personnel ou des centres de réparation autorisés par Pepperl+Fuchs seulement, car la sécurité de l'appareil doit être testée une fois la réparation effectuée. Vous pouvez télécharger la fiche de rapport de réparation actuelle depuis la partie relative à l'entretien du site www.pepperl-fuchs.com.

6. Insertion de la carte SIM (modèle LTE/WWAN uniquement) et de la carte microSD

1. Retirer la coque de protection Ex et le panneau arrière de l'appareil.
2. Retirer la pile de son logement.
3. Insérer la carte SIM dans la fente à cet effet (modèle LTE uniquement) et, au besoin, la carte micro SD dans la fente correspondante. Les deux fentes sont étiquetées.

4. Insérer la pile à nouveau.
5. Fixer le panneau arrière et s'assurer que les fixations sont bien attachées.
6. Fixer la coque de protection Ex.

7. Chargement de la tablette :

La recharge de la tablette n'est autorisée qu'en dehors des zones dangereuses!

La pile de la tablette n'est pas complètement chargée à la livraison. Avant la première utilisation, il est recommandé de la recharger pendant cinq heures. Sa pleine capacité est atteinte après 3 à 4 cycles complets de chargement/déchargement.

Remarque :

- Il existe un risque d'explosion en cas d'exposition de l'appareil à une flamme.
- Utiliser uniquement des chargeurs approuvés.

La pile usée doit être recyclée ou mise au rebut séparément des ordures ménagères. Ne pas l'incinérer.

8. Remarques relatives à la sécurité de la pile

Les piles et chargeurs endommagés ne doivent pas être utilisés. Ils doivent être envoyés à Pepperl+Fuchs en vue de leur inspection.

Remarque :

- Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité de charge de la pile.
- Ne pas jeter l'appareil dans le feu.
- Mettre l'appareil au rebut conformément aux règlements locaux et ne pas le jeter avec les ordures ménagères.

La pile de votre tablette Tab-Ex® 04 Pro est composée d'éléments ion-lithium de grande qualité. Ces piles offrent de nombreux avantages au quotidien, dont un poids léger et une capacité élevée malgré une conception compacte. Par ailleurs, elles ne présentent quasiment aucun effet mémoire. Ces piles sont toutefois soumises à un vieillissement naturel qui entrave leur fonctionnement. De nos jours, les piles modernes ont une durée de vie d'environ 500 cycles de charge, ce qui correspond à une durée d'utilisation d'environ deux ans en cas d'utilisation quotidienne de l'appareil. Une fois cette durée de vie écoulée, le vieillissement naturel s'accélère, de sorte que les piles sont techniquement considérées comme étant défectueuses après 500 cycles de charge. De plus, les cellules de la pile peuvent gonfler et, dans le pire des cas, causer des dommages irréparables à votre appareil. Pour cette raison, il est recommandé de remplacer les piles au lithium au plus tard au bout de deux ans ou dès que la capacité de la pile atteint 50 % de sa capacité initiale.

Remarque :

La pile contenue dans cet appareil présente un risque d'incendie et peut provoquer des blessures chimiques en cas d'utilisation incorrecte. Ne jamais ouvrir ou démonter la pile ou les cellules de la pile et ne jamais les brûler ou les exposer à des températures supérieures à 60 °C.

9. Nettoyage, maintenance et stockage

- Utiliser uniquement une éponge ou un tissu adapté pour nettoyer la tablette.
- Ne pas utiliser de solvant ni d'agent abrasif pour le nettoyage.
- Il est recommandé de faire contrôler le fonctionnement et la précision de la tablette tous les deux ans par le fabricant.
- Ne pas dépasser la plage de températures de stockage de -20 °C à +60 °C

10. Mise au rebut



Les appareils usagés de l'entreprise Pepperl+Fuchs ou Pepperl+Fuchs SE seront mis au rebut à nos frais et éliminés gratuitement, conformément à la directive européenne 2012/19/CE. Veuillez observer la réglementation locale relative à la mise au rebut des produits électroniques. Les coûts liés au renvoi des appareils à l'entreprise Pepperl+Fuchs ou Pepperl+Fuchs SE sont à la charge de l'expéditeur.

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets courants ou ménagers.



Mettez les batteries au rebut conformément à la directive européenne 2006/66/CE. Les batteries ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets courants ou ménagers. La mise au rebut peut être effectuée via des points de collecte appropriés dans votre pays.

Remarque : La batterie employée dans cette unité comporte un danger d'incendie et peut provoquer des blessures chimiques en cas d'utilisation incorrecte. Ne jamais ouvrir ni démonter la batterie ou les cellules de la batterie et ne jamais les brûler ou les exposer à des températures supérieures à 60 °C. La réglementation relative à la mise au rebut susmentionnée s'applique également aux appareils usagés.

11. Garantie et responsabilité

La garantie de ce produit observe les conditions générales de livraison et de paiement de Pepperl+Fuchs qui sont disponibles à www.pepperl-fuchs.com; vous pouvez aussi vous procurer celles-ci directement du fabricant.

L'accord de niveau de service en option peut prolonger cette garantie.

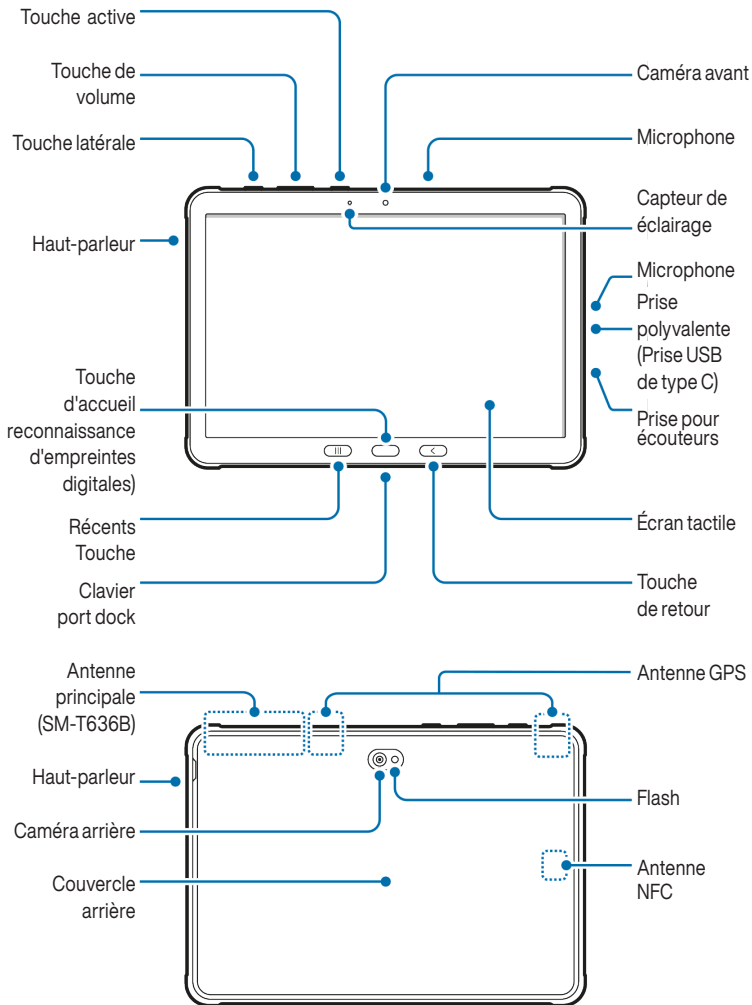
12. Schéma et fonctions de l'appareil

Contenu du paquet

Veillez vous reporter au guide de démarrage rapide pour plus de détails sur le contenu du paquet.

- Les articles fournis avec l'appareil et les accessoires offerts peuvent varier selon la région ou le fournisseur de service.
- Les articles fournis sont uniquement conçus pour cet appareil et pourraient ne pas être compatibles avec d'autres appareils.
- Les apparences et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.
- Vous pouvez acheter d'autres accessoires auprès de votre détaillant local Pepperl+Fuchs. Veiller à ce qu'ils soient compatibles avec l'appareil avant l'achat.
- Utiliser uniquement les accessoires approuvés par Pepperl+Fuchs. L'utilisation d'accessoires non approuvés pourrait entraîner des problèmes de performance et des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie.
- L'offre des accessoires peut changer et dépend entièrement des fabricants. Pour plus d'information au sujet de l'offre des accessoires, reportez-vous au site Web de Pepperl+Fuchs.

Schéma de l'appareil





L'appareil et certains accessoires (vendus séparément) contiennent des aimants. L'American Heart Association (États-Unis) et la Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Royaume-Uni) avertissent que les aimants peuvent affecter le fonctionnement des implants cardiaques, des défibrillateurs, des pompes à insuline ou d'autres dispositifs électromédicaux (collectivement, „dispositif médical“) dans un rayon de 15 cm (6 pouces). Si vous utilisez l'un de ces dispositifs médicaux, N'UTILISEZ PAS CE DISPOSITIF ET CERTAINS ACCESSOIRES (VENDUS SÉPARÉMENT) SANS AVOIR CONSULTÉ VOTRE MÉDECIN.



- Ne rangez pas votre appareil et certains accessoires (vendus séparément) à proximité de champs magnétiques. Les cartes à bande magnétique, y compris les cartes de crédit, les cartes de téléphone, les livrets et les cartes d'embarquement, peuvent être endommagées par les champs magnétiques.
- Lors de l'utilisation des haut-parleurs, par exemple lors de la lecture de fichiers multimédias ou de l'utilisation du haut-parleur, ne placez pas l'appareil près de vos oreilles.
- Veillez à ne pas exposer l'objectif de l'appareil à une forte source de lumière, telle que la lumière directe du soleil. Si l'objectif de l'appareil photo est exposé à une forte source de lumière, telle que la lumière directe du soleil, le capteur d'image de l'appareil photo risque d'être endommagé. Un capteur d'image endommagé est irréparable et provoquera des points ou des taches sur les photos.
- Si vous utilisez l'appareil alors que son boîtier en verre ou en acrylique est cassé, vous risquez de vous blesser. N'utilisez l'appareil qu'après l'avoir fait réparer dans un centre de service Pepperl+Fuchs.
- Si de la poussière ou des corps étrangers pénètrent dans le microphone, le haut-parleur ou le récepteur, le son de l'appareil peut devenir faible ou certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner. Si de la poussière ou des corps étrangers pénètrent dans le microphone, le haut-parleur ou le récepteur, le son de l'appareil peut devenir faible ou certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner. Si vous essayez d'enlever vous risquez d'endommager l'appareil et d'en altérer l'aspect.



- Des problèmes de connectivité et de décharge de la batterie peuvent survenir dans les situations suivantes:
 - Si vous appliquez des autocollants métalliques sur la zone de l'antenne de l'appareil
 - Si vous fixez une housse de protection en matériau métallique sur l'appareil

- Si vous couvrez la zone de l'antenne de l'appareil avec vos mains ou d'autres objets lors de l'utilisation de certaines fonctions, telles que les appels ou la connexion aux données mobiles
- Si la zone autour de la caméra arrière est recouverte d'accessoires, tels qu'une protection d'écran ou des autocollants, des bruits indésirables peuvent se produire pendant les appels ou la lecture de fichiers multimédias.
- Il est recommandé d'utiliser une protection d'écran approuvée par Pepperl+Fuchs. Les protections d'écran non approuvées peuvent entraîner un dysfonctionnement des capteurs.
- Ne couvrez pas la zone du capteur de proximité/lumière avec des accessoires tels qu'une protection d'écran ou des autocollants. Ne pas couvrir la zone du capteur de proximité/lumière avec des accessoires d'écran, tels qu'un protecteur d'écran ou des autocollants.

Touche	Fonction
Touche latéral	<ul style="list-style-type: none"> - Lorsque l'appareil est éteint, maintenez la touche enfoncée pour l'allumer. - Appuyez sur cette touche pour activer ou verrouiller l'écran. - Appuyez et maintenez enfoncé pour démarrer une conversation avec Bixby. Reportez-vous à la section Utilisation de Bixby pour plus d'informations. - Appuyez deux fois ou maintenez la touche enfoncée pour lancer l'application ou la fonction que vous avez définie.
Touche latéral + Touche pour baisser le volume	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez simultanément pour effectuer une capture d'écran. - Appuyez simultanément sur la touche et maintenez-la enfoncée pour éteindre l'appareil.
Touche d'activation	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez ou maintenez enfoncé pour lancer l'application que vous avez définie.
Touche d'applications récentes	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur cette touche pour ouvrir la liste des applications récentes.
Touche accueil	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur pour allumer l'écran lorsque celui-ci est verrouillé. - Appuyez sur pour revenir à l'écran d'accueil. - Appuyez de manière prolongée sur pour lancer l'application Google Assistant.
Touche de retour	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur pour revenir à l'écran précédent.

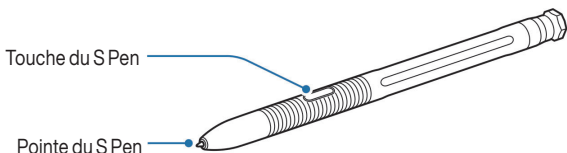
Réglage de la touche latérale

Sélectionnez une application ou une fonctionnalité à lancer en appuyant deux fois sur la touche latérale ou en la maintenant enfoncée. Lancez l'application Paramètres, appuyez sur Fonctions avancées → Touche latérale, puis sélectionnez l'option de votre choix.

Régler la touche active

Sélectionnez une application à lancer en appuyant sur la touche Active ou en la maintenant enfoncée. Lancez l'app Paramètres, appuyez sur Fonctions avancées → Touche active, puis sélectionnez l'option de votre choix.

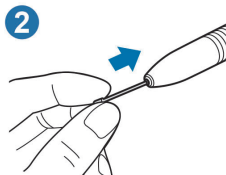
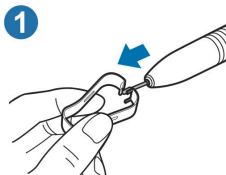
S Pen



Remplacer la pointe du S Pen

Si la pointe est usée, veuillez la remplacer par une nouvelle pointe.

- 1 Tenir fermement la pointe avec de petites pinces pour la retirer.
- 2 Insérer une nouvelle pointe dans le S Pen.



Faire bien attention de ne pas se pincer les doigts avec les petites pinces.



- Ne pas réutiliser de pointes usagées, car cela pourrait entraîner le dysfonctionnement du S Pen.
- Ne pas trop appuyer sur la pointe au moment de l'insérer dans le S Pen.
- Ne pas insérer l'extrémité ronde de la pointe dans le S Pen, car cela pourrait endommager le S Pen ou l'appareil.
- Ne pas plier le S Pen ou appliquer une trop grande force pendant l'utilisation, car cela pourrait endommager le S Pen ou déformer sa pointe.
- Ne pas appuyer fort sur l'écran avec le S Pen, car cela pourrait en déformer la pointe.

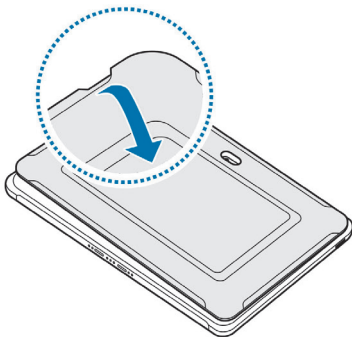


- Utiliser le S Pen à angle droit sur l'écran pourrait empêcher l'appareil de reconnaître les actions du S Pen.
- Si le S Pen ne fonctionne pas de façon appropriée, veuillez l'apporter au centre de service d'Pepperl+Fuchs.
- Le S Pen peut être inséré dans le côté gauche de la coque de protection Ex. Veuillez vous reporter à la section Rangement du S Pen pour plus de détails.

Pile

Installation de la pile

- 1 Retirer le panneau arrière.



Faire attention à ne pas vous abîmer les ongles lorsque vous retirez le panneau arrière.

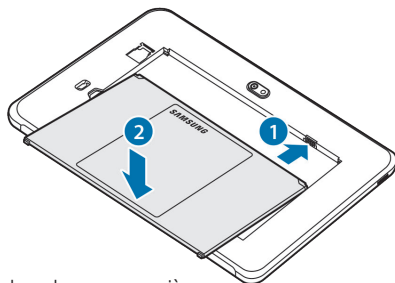


Ne pas trop courber ou déformer le panneau arrière. Le faire pourrait l'endommager.

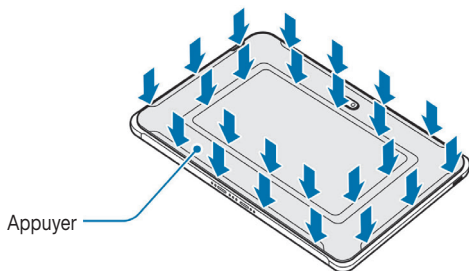


Retirer doucement le panneau arrière dans la direction la flèche, comme sur l'image.

- 2 Insérer la pile en vous assurant que les contacts de couleur dorée sont bien alignés avec ceux de l'appareil.



- 3 Replacer le panneau arrière.



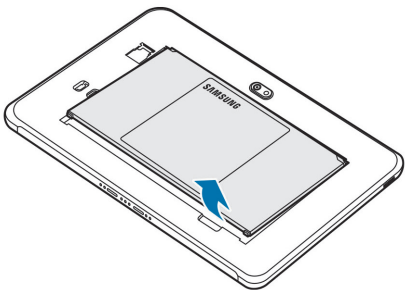
Veillez vous assurer que le panneau arrière est bien fermé pour empêcher l'eau et la poussière de pénétrer dans l'appareil. Un panneau arrière ouvert ou mal fermé pourra permettre à l'eau et la poussière d'entrer dans l'appareil, ce qui pourra l'endommager.



Utiliser uniquement des panneaux arrière et des accessoires approuvés par Pepperl+Fuchs avec l'appareil.

Retrait de la pile

- 1 Retirer le panneau arrière.
- 2 Retirer la pile.



Charger la pile

Charger la pile avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou lorsque la tablette n'a pas été utilisée pendant de longues périodes.



Utiliser seulement des piles, des chargeurs et des câbles spécifiquement conçus pour votre appareil et approuvés par Pepperl+Fuchs. Toute pile, tout chargeur ou tout câble incompatible pourra entraîner des blessures graves ou endommager votre appareil.

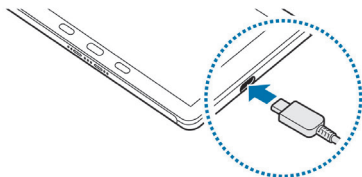


- Une mauvaise connexion du chargeur pourrait gravement endommager l'appareil. La garantie ne couvre pas les dommages dus à un usage abusif.
- Utiliser uniquement le câble USB de type C fourni avec l'appareil. L'utilisation de tout câble micro-USB pourrait endommager l'appareil.



Pour économiser l'énergie, débrancher le chargeur lorsqu'il ne sert pas. Le chargeur n'a pas d'interrupteur, vous devez donc le débrancher lorsqu'il ne sert pas afin d'économiser l'énergie. Il doit rester près de la prise électrique et facilement accessible pour la charge.

- 1 Connecter le câble USB à l'adaptateur d'alimentation USB.
- 2 Brancher le câble USB dans la prise polyvalente de l'appareil.



- 3 Brancher l'adaptateur d'alimentation USB dans une prise électrique.
- 4 Une fois la charge terminée, débrancher le chargeur de l'appareil. Débrancher ensuite le chargeur de la prise électrique.



Ne pas retirer la pile avant de débrancher le chargeur, car cela pourrait endommager le chargeur.

Réduire la consommation de la pile

Votre appareil offre différentes options qui permettent de conserver l'énergie provenant de la pile.

- Optimiser l'appareil en utilisant la fonctionnalité d'entretien de l'appareil.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, éteindre l'écran en appuyant sur le Touche latéral de l'appareil.
- Activer le mode d'économie d'alimentation.
- Fermer les applications inutiles.
- Désactiver la fonctionnalité Bluetooth quand elle n'est pas utilisée.
- Désactiver la synchronisation automatique des applications qui doivent être synchronisées.
- Réduire la durée du rétroéclairage.
- Réduire la luminosité de l'écran.

Conseils et précautions pour la recharge de la pile

- Quand la pile est faible, son icône apparaît comme vide.
- Si la pile est complètement déchargée, l'appareil ne peut être mis en marche immédiatement après que le chargeur est connecté. Recharger une pile vide pendant quelques minutes avant de mettre l'appareil en marche.

- Si plusieurs applications sont utilisées en même temps, ou si des applications de réseau ou des applications qui ont besoin d'être raccordées à un autre appareil sont utilisées en même temps, la pile se videra rapidement. Pour éviter de perdre l'alimentation lors d'un transfert de données, utiliser toujours ces différentes applications après avoir chargé complètement la pile.
- Utiliser une source d'alimentation autre que le chargeur, comme un ordinateur, pourra entraîner une vitesse de recharge plus lente en raison d'un plus faible courant électrique.
- L'appareil peut être utilisé pendant la charge de la pile, mais celle-ci mettra plus de temps à être complètement chargée.
- Si l'alimentation de l'appareil est instable pendant la charge, l'écran tactile pourrait ne pas fonctionner. Dans ce cas, débrancher le chargeur.
- Lors de la recharge, l'appareil et le chargeur pourront chauffer. C'est normal et cela ne devrait pas affecter sa durée de vie ni sa performance. Si la pile surchauffe, le chargeur pourrait s'arrêter de charger. Si cela se produit pendant la recharge sans fil, débrancher l'appareil du chargeur pour le laisser refroidir, avant de reprendre la recharge plus tard.
- Si l'appareil est mis en charge alors que la prise polyvalente est mouillée, cela pourrait endommager l'appareil. Veuillez assécher entièrement la prise polyvalente avant de recharger l'appareil.
- En cas de charge incorrecte, apporter l'appareil et le chargeur à un centre de service Pepperl+Fuchs.

Chargement rapide

La charge rapide est possible avec des chargeurs fournissant 15 W ou plus (non inclus). Tout chargeur utilisé doit être correctement certifié pour la région d'utilisation et avoir une sortie ne dépassant pas 13,4 V et 3,2 A.

Augmentation de la vitesse de recharge

Pour augmenter la vitesse de recharge, éteindre l'appareil ou son écran pendant la recharge. Si la fonction de recharge rapide n'est pas activée, accéder à **Settings** (Paramètres), appuyer sur **Device care** (Entretien de l'appareil) → **Battery** (Pile) → **Settings** (Paramètres), puis appuyer sur le commutateur **Fast cable charging** (Recharge rapide par câble) pour l'activer.



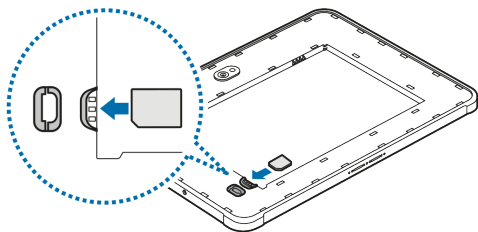
- Pendant la recharge, cette fonctionnalité ne pourra ni être activée ni désactivée.
- La fonctionnalité intégrée de recharge rapide ne peut être utilisée lorsque la pile est rechargée avec un chargeur de pile standard.
- Si l'appareil devient chaud ou si la température ambiante augmente, la vitesse de recharge pourra diminuer automatiquement. Il s'agit d'une condition d'utilisation normale pour empêcher d'endommager l'appareil.

Carte SIM ou USIM (carte nano-SIM) (Modèles compatibles avec les réseaux mobiles)

Insérez la carte SIM ou USIM fournie par le fournisseur de services de téléphonie mobile.



Certains services nécessitant une connexion réseau peuvent ne pas être disponibles selon le fournisseur de services.

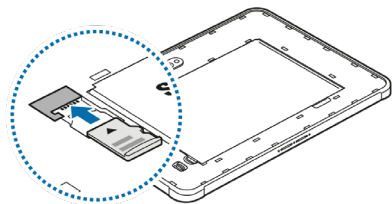


Installation de la carte SIM ou USIM

Carte mémoire (carte microSD)

Installation d'une carte mémoire

La capacité de la carte mémoire de votre appareil peut varier par rapport à d'autres modèles et certaines cartes mémoire peuvent ne pas être compatibles avec votre appareil en fonction du fabricant et du type de carte mémoire. Pour connaître la capacité maximale de la carte mémoire de votre appareil, consultez le site web d'Pepperl+Fuchs.



1. Retirez le couvercle arrière..
2. Insérez une carte mémoire en orientant les contacts dorés vers le bas.
3. Remettez le couvercle arrière en place.




- Certaines cartes mémoire pourraient ne pas être compatibles avec l'appareil. L'utilisation d'une carte incompatible pourrait endommager l'appareil ou la carte mémoire ou corrompre les données qui y sont stockées.
- Faire attention à insérer la carte mémoire, le côté droit vers le haut.



- L'appareil prend en charge les systèmes de fichiers FAT et exFAT pour les cartes mémoire. Lors de l'insertion d'une carte formatée dans un système de fichiers différent, l'appareil demandera de reformater la carte ou ne reconnaîtra pas la carte. Une carte mémoire doit être formatée avant de pouvoir être utilisée. Si l'appareil ne peut formater la carte ou ne la reconnaît pas, veuillez communiquer avec le fabricant de la carte ou un centre de service d'Pepperl+Fuchs.
- L'écriture et l'effacement fréquents de données réduit la durée de vie des cartes mémoires
- Lors de l'insertion d'une carte mémoire dans l'appareil, le répertoire de fichiers de la carte s'affiche dans le dossier **My Files** (Mes fichiers) → **SD card** (Carte SD).

Retrait de la carte mémoire

Avant de retirer la carte mémoire, démontez-la d'abord pour la retirer en toute sécurité.


1. Lancez l'application Paramètres et appuyez sur Batterie et entretien de l'appareil → Stockage.
2. Balayez vers la gauche pour afficher la page de la **carte SD**.
3. Tapez sur  → **Démonter**.



Ne retirez pas le stockage externe, tel qu'une carte mémoire ou un stockage USB, pendant que l'appareil transfère ou accède à des informations, ou juste après avoir transféré des données. Vous risqueriez de corrompre ou de perdre des données, ou d'endommager le stockage externe ou l'appareil. Pepperl+Fuchs n'est pas responsable des pertes, y compris la perte de données, résultant d'une mauvaise utilisation des périphériques de stockage externes.

Formatage de la carte mémoire

Une carte mémoire formatée sur un ordinateur peut ne pas être compatible avec l'appareil. Formatez la carte mémoire sur l'appareil.

1. Lancez l'application Paramètres et appuyez sur Batterie et entretien de l'appareil → Stockage.
2. Balayez vers la gauche pour afficher la page de la **carte SD**.
3. Appuyez sur  → **Format**.



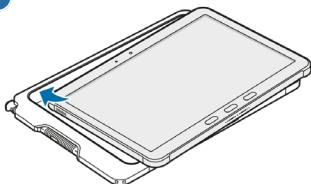
Avant de formater la carte mémoire, n'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes stockées sur la carte mémoire. La garantie du fabricant ne couvre pas la perte de données résultant des actions de l'utilisateur.

Couvercle ex-protecteur

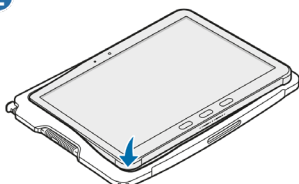
Mise en place de la protection antidéflagrante

Insérez la partie supérieure de l'appareil dans l'étui, puis appuyez sur les bords de la partie inférieure un par un à l'aide des deux mains pour l'installer fermement.

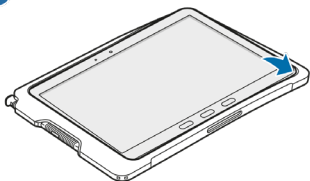
1



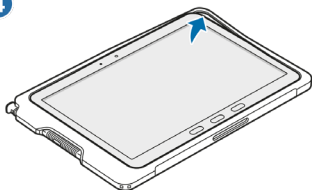
2



3



4



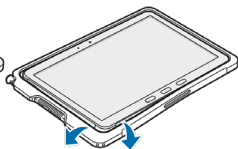
Retrait de la protection antidéflagrante

L'appareil étant à la verticale, poussez les bords de la partie gauche un par un à l'aide des deux mains jusqu'à ce que l'appareil dépasse de l'étui et retirez-le de celui-ci.

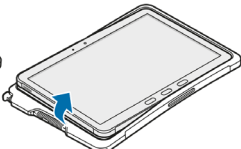
1



2



3



Installation du S Pen

Insérez le S Pen dans la partie gauche de l'étui de protection.

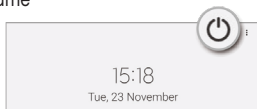


N'insérez pas le S Pen à l'envers dans l'étui de protection.

Allumer et éteindre l'appareil




Respectez tous les avertissements affichés et les instructions du personnel autorisé dans les zones où l'utilisation des appareils sans fil est restreinte, comme dans les avions et les hôpitaux.



Allumer l'appareil

Appuyez sur la touche latérale et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes pour allumer l'appareil.

Mise hors tension de l'appareil

1. Pour éteindre l'appareil, appuyez simultanément sur la touche latérale et la touche de réduction du volume et maintenez-les enfoncées. Vous pouvez également ouvrir le panneau de notification et appuyer sur .

2. Appuyez sur Éteindre.

Pour redémarrer l'appareil, appuyez sur Redémarrer.



L'appareil peut être configuré pour s'éteindre lorsque l'utilisateur appuie longuement sur le Touche latéral. Lancer l'application **Settings** (Paramètres), appuyer sur **Advanced features** (Fonctionnalités avancées) → **Side key** (Touche latéral), puis sur **Power off menu** (Menu d'arrêt) sous **Press and hold** (Appuyer longuement).

Redémarrage forcé

Si l'appareil est gelé et ne répond pas, veuillez appuyer longuement et simultanément sur le Touche latéral et le Touche pour baisser le volume pendant plus de 7 secondes pour le redémarrer.

Indice

1. Applicazione.....	67
2. Misure di sicurezza	67
3. Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni	67
4. Banda di frequenza e modalità	68
5. Riparazioni	68
6. Inserimento della scheda SIM (solo modello LTE/WWAN)	68
7. Ricarica del tablet.....	69
8. Indicazioni di sicurezza per la batteria.....	69
9. Pulizia, manutenzione e conservazione.....	70
10. Smaltimento.....	70
11. Garanzia e responsabilità.....	71
12. Componenti e funzioni del dispositivo	71

Nota:

L'attuale manuale d'uso e il manuale di sicurezza Ex possono essere scaricati dalla pagina del prodotto corrispondente sul sito www.pepperl-fuchs.com, oppure possono essere richiesti direttamente a Pepperl+Fuchs.

1. Applicazione

Il Tab-Ex® 04 Pro è un tablet computer a sicurezza intrinseca Zona 2/22 e non incendiario Classe I Divisione 2 resistente all'acqua, alla polvere e agli urti per applicazioni industriali in aree pericolose con atmosfere gassose e polverose secondo la Direttiva ATEX 2014/34/UE, il Sistema IECEx e i codici NEC e CEC del Nord America.

2. Misure di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza contengono informazioni e prescrizioni di sicurezza che devono essere rispettate. La mancata osservanza di tali informazioni e indicazioni può avere conseguenze pericolose e violare le prescrizioni previste. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di iniziare a utilizzare il dispositivo. In caso di informazioni contrastanti, si applicano i dettagli specificati nelle istruzioni di sicurezza. In caso di dubbi (causati da errori di traduzione o di stampa), farà testo la versione in lingua inglese.

3. Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni

⚠️ Attenzione: La presente apparecchiatura è conforme alle disposizioni della International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, del Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), Bulletin 65 e ai limiti del European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) EN62311 per l'esposizione alle radiazioni delle radiofrequenze (RF).

L'ID FCC e il marchio CE sono stampati sull'etichetta del dispositivo.

Per visualizzare questa informazione, è necessario rimuovere la batteria.

3.1 Valori SAR per i paesi europei

I seguenti valori SAR valgono esclusivamente per i dispositivi sviluppati per l'utilizzo nei paesi europei. Il limite SAR è 2,0 W/kg. Per questo modello sono stati registrati alle condizioni indicate i seguenti valori SAR massimi:

Valore SAR corpo 1,125 W/kg

3.2 Valori SAR per gli USA

I seguenti valori SAR valgono esclusivamente per i dispositivi sviluppati per l'utilizzo negli USA. Il limite SAR è 1,6 W/kg.

Per questo modello sono stati registrati alle condizioni indicate i seguenti valori SAR massimi:

Valore SAR corpo: 1,132W/kg

Trasmissione simultanea: 1,59 W/kg

4. Banda di frequenza e modalità

Banda di frequenza e modalità	Tensione d'uscita
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n77/n78 (FR1)	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
WLAN 2.4 GHz	20 dBm
WLAN 5.1-5.7 GHz	23 dBm
WLAN 5.8 GHz	25 mW
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
NFC 13.56 MHz	42 dB μ A/m at 10 m

L'uso della banda WLAN è limitato al solo uso al chiuso.

Tale restrizione verrà applicata in tutti gli stati membri UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL	
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	GB

5. Riparazioni

Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da Pepperl+Fuchs o da personale o centri di assistenza autorizzati da Pepperl+Fuchs poiché dopo la riparazione è necessario un controllo tecnico di sicurezza. L'attuale report di riparazione può essere scaricato dal sito www.pepperl-fuchs.com alla voce „Assistenza“.

6. Inserimento della scheda SIM (solo modello LTE/WWAN) e della scheda microSD

1. Rimuovere la cover protettiva antideflagrante e successivamente la protezione posteriore del dispositivo.
2. Rimuovere la batteria dal vano della batteria.
3. Inserire la SIM nello slot della SIM (solo modello LTE) e, se necessario, la scheda microSD nello slot della scheda SD. Entrambi gli slot dispongono di etichetta.

4. Inserire di nuovo la batteria.

5. Fissare la protezione posteriore e assicurarsi che tutti gli attacchi siano ben saldi.

6. Fissare la cover protettiva antideflagrante.

7. Ricarica del tablet

È consentito ricaricare il tablet solo al di fuori delle zone a rischio esplosione!

La batteria del tablet non è fornita completamente carica. Si raccomanda di caricare la batteria del tablet per cinque ore prima di utilizzarlo per la prima volta. La piena capacità della batteria viene raggiunta dopo 3 - 4 cicli completi di caricamento/scaricamento.

Nota:

- c'è il rischio che il dispositivo esploda, se esposto a fonti di calore eccessive.
- Utilizzare esclusivamente caricabatterie approvati da Pepperl+Fuchs.

Concluso il ciclo di vita, la batteria agli ioni di litio fornita deve essere riciclata o smaltita separatamente dai rifiuti domestici. Non bruciare la batteria.

8. Indicazioni di sicurezza per la batteria

Non è consentito procedere all'uso di batterie e caricatori danneggiati; questi vanno in tal caso spediti ad Pepperl+Fuchs per essere sottoposti a controllo.

Nota:

- Temperature estreme possono influire negativamente sul caricamento del modulo batteria.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco.
- Smaltire il dispositivo secondo le disposizioni locali e non insieme ai normali rifiuti domestici.

Il Tab-Ex® 04 Pro è alimentato con una batteria agli ioni di litio di alta qualità. Nell'uso quotidiano, queste batterie presentano numerosi vantaggi come un peso contenuto ed elevate capacità, nonostante le dimensioni molto compatte. Questi tipi di batterie sono pressoché esenti da effetto memory. Ciò nonostante anche queste batterie sono soggette a una naturale usura che pregiudica la loro funzionalità.

La durata utile delle batterie moderne corrisponde all'incirca a 500 cicli di carica. Presumendo un utilizzo giornaliero, la durata utile è quindi di ca. due anni. Trascorso questo periodo, il processo di invecchiamento subentra in modo rapido, tanto che dopo 500 cicli di carica le batterie sono considerate guaste dal punto di vista tecnico. Le celle delle batterie possono in tal caso anche mostrare un rigonfiamento e, in casi estremi, danneggiare irrimediabilmente il dispositivo. Per questo motivo si consiglia di sostituire le batterie

dotate di celle al litio al massimo dopo due anni o raggiunta una capacità della batteria del 50% rispetto al valore di partenza.

Attenzione:

La batteria utilizzata nel dispositivo può essere causa di incendio e lesioni chimiche in caso di impiego non conforme. Non è consentito aprire o smontare la batteria o le celle della batteria, né esporle a temperature superiori a 60 °C o gettarle nel fuoco.

9. Pulizia, manutenzione e conservazione

- Per la pulizia del tablet, utilizzare un panno o una spugna idonei.
- Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi per pulire il dispositivo.
- Ogni due anni si consiglia di far controllare dalla casa produttrice le funzioni e la precisione del dispositivo.
- Conservare ad una temperatura compresa tra -20 °C e +60 °C

10. Smaltimento



Gli apparecchi elettronici dismessi di ECOM Instruments GmbH o Pepperl+Fuchs SE verranno inviati a nostre spese per lo smaltimento e smaltiti gratuitamente secondo la direttiva europea 2012/19/CE. Attenersi alle disposizioni locali in materia di smaltimento di prodotti elettronici. I costi associati alla restituzione dei dispositivi a ECOM Instruments GmbH o Pepperl+Fuchs SE sono invece a carico del mittente.

Non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche esauste tra i rifiuti normali o domestici.



Smaltire le batterie in conformità alla Direttiva Europea 2006/66/CE. Non smaltire le batterie tra i rifiuti normali o domestici. Lo smaltimento può essere effettuato nei punti di raccolta appropriati nel proprio paese.

Nota:

in caso di impiego non conforme, la batteria utilizzata in questo dispositivo può essere causa di incendio e lesioni chimiche. Non è consentito aprire o smontare la batteria o le celle della batteria, né esporle a temperature superiori a 60 °C o gettarle nel fuoco. Le prescrizioni indicate sono valide anche per lo smaltimento degli apparecchi dismessi.

11. Garanzia e responsabilità

La garanzia del presente prodotto è conforme alle Condizioni generali di consegna e pagamento di Pepperl+Fuchs, disponibili alla pagina www.pepperl-fuchs.com o che in alternativa possono essere richieste direttamente al produttore.

Tale garanzia può essere estesa tramite il contratto opzionale Service Level Agreement.

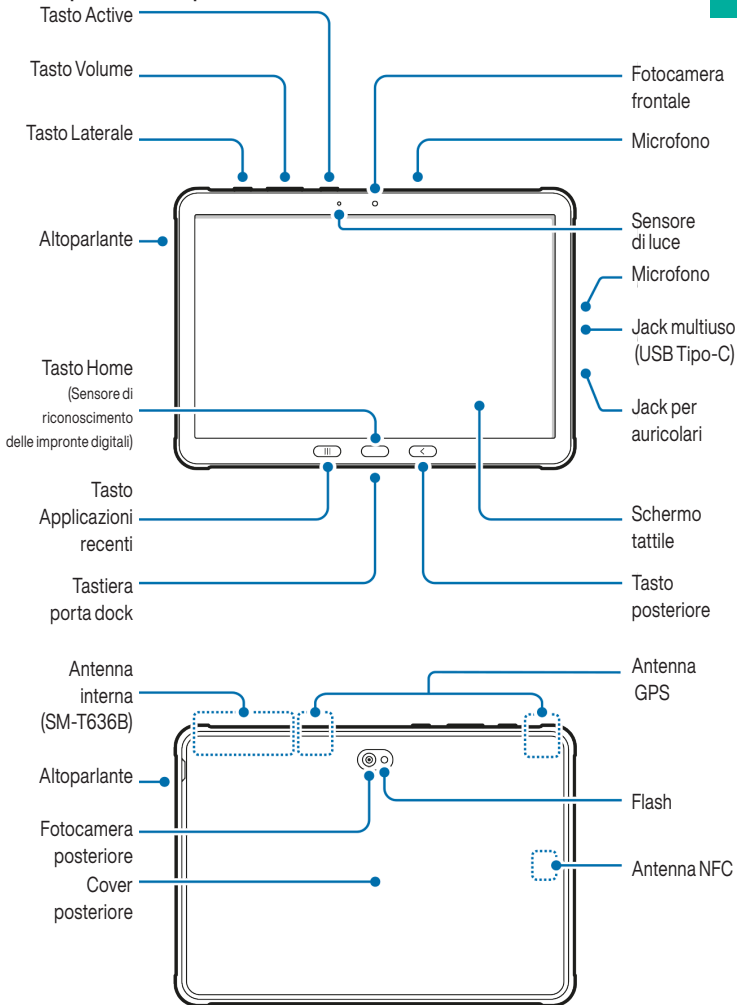
12. Componenti e funzioni del dispositivo

Contenuto della confezione

Controllare la guida di riferimento rapido per informazioni sul contenuto della confezione.

- Gli articoli forniti col dispositivo e gli altri accessori disponibili possono variare in base alla regione o al fornitore di servizi.
- Gli articoli forniti sono ideati solo per il presente dispositivo e possono non essere compatibili con altri dispositivi.
- L'aspetto e le specifiche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- È possibile acquistare accessori aggiuntivi dal proprio rivenditore locale Pepperl+Fuchs. Prima dell'acquisto assicurarsi che siano compatibili con il dispositivo.
- Usare solo accessori approvati da Pepperl+Fuchs. L'utilizzo di accessori non approvati può causare problemi alle prestazioni e malfunzionamenti che non sono coperti dalla garanzia.
- La disponibilità degli accessori è soggetta a modifiche in base esclusivamente alle società produttrici. Per maggiori informazioni sugli accessori disponibili, consultare il sito web di Pepperl+Fuchs.

Componenti del dispositivo





Il dispositivo e alcuni accessori (venduti separatamente) contengono magneti. L'American Heart Association (Stati Uniti) e la Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Regno Unito) avvertono che i magneti possono influire sul funzionamento di pacemaker, cardioverter, defibrillatori, pompe per insulina o altri dispositivi elettromedicali impiantati (collettivamente, „Dispositivo Medico“) entro un raggio di 15 cm (6 pollici). Se si utilizza uno di questi dispositivi medici, **NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO E ALCUNI ACCESSORI (VENDUTI SEPARATAMENTE) SENZA AVER CONSULTATO IL PROPRIO MEDICO.**



- Non conservare il dispositivo e alcuni accessori (venduti separatamente) in prossimità di campi magnetici. Le carte a banda magnetica, comprese le carte di credito, le carte telefoniche, i libretti e le carte d'imbarco, possono essere danneggiate dai campi magnetici.
- Quando si utilizzano gli altoparlanti, ad esempio durante la riproduzione di file multimediali o l'uso del vivavoce, non posizionare il dispositivo vicino alle orecchie.
- Fare attenzione a non esporre l'obiettivo della fotocamera a una forte fonte di luce, come la luce solare diretta. Se l'obiettivo della fotocamera è esposto a una forte fonte di luce, come la luce solare diretta, il sensore di immagine della fotocamera potrebbe danneggiarsi. Un sensore di immagine danneggiato è irreparabile e provoca la comparsa di punti o macchie nelle immagini.
- Se si utilizza il dispositivo con il corpo in vetro o acrilico rotto, si rischia di subire lesioni. Utilizzare il dispositivo solo dopo averlo riparato presso un centro di assistenza Pepperl+Fuchs.
- Se polvere o materiali estranei penetrano nel microfono, nell'altoparlante o nel ricevitore, l'audio del dispositivo potrebbe diventare silenzioso o alcune funzioni potrebbero non funzionare. Se si tenta di rimuovere polvere o materiali estranei con un oggetto appuntito, il dispositivo potrebbe danneggiarsi e il suo aspetto potrebbe essere compromesso.



- Nelle seguenti situazioni, possono verificarsi problemi di connettività e un consumo eccessivo della batteria:
 - Se si attaccano adesivi metallici sull'area dell'antenna del dispositivo
 - Se si applica al dispositivo una custodia composta da materiali metallici
 - Se si copre l'area dell'antenna del dispositivo con le mani o altri oggetti durante l'uso di determinate funzionalità, come le chiamate o la connessione ad una rete mobile.
- Si raccomanda di utilizzare una protezione per lo schermo approvata da Pepperl+Fuchs.

Le protezioni per lo schermo non approvate possono provocare il malfunzionamento dei sensori.

- Non coprire l'area del sensore di prossimità/luminosità con accessori per lo schermo, come pellicole protettive o adesivi. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento del sensore.

Tasti

Tasto	Funzione
Tasto Laterale	<ul style="list-style-type: none"> • Quando il dispositivo è spento, tenere premuto per accenderlo. • Premere per accendere o bloccare lo schermo. • Tenere premuto per avviare una conversazione con Bixby. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Uso di Bixby. • Premere due volte o tenere premuto per avviare l'app o la funzione impostata.
Tasto Laterale + Tasto Volume giù	<ul style="list-style-type: none"> • Premere contemporaneamente per fare uno screenshot. • Tenere premuto contemporaneamente per spegnere il dispositivo.
Tasto Active	<ul style="list-style-type: none"> • Premere o tenere premuto per avviare l'applicazione impostata.
Tasto Applicazioni recenti	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per aprire l'elenco delle app recenti.
Tasto Home	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per accendere lo schermo mentre è bloccato. • Premere per tornare alla schermata iniziale. • Tenere premuto per avviare l'applicazione Google Assistant.
Tasto Indietro	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per tornare alla schermata precedente.

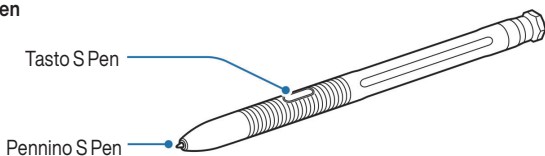
Impostazione del tasto laterale

Selezionare un'app o una funzione da avviare premendo due volte il tasto laterale o tenendo premuto il tasto laterale. Avviare l'app Impostazioni, toccare Funzioni avanzate → Tasto laterale, quindi selezionare l'opzione desiderata.

Impostazione del tasto Attivo

Selezionare un'app da avviare premendo o tenendo premuto il tasto Attivo. Avviare l'app Impostazioni, toccare Funzioni avanzate → Tasto Attivo, quindi selezionare l'opzione desiderata.

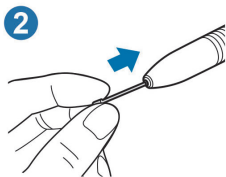
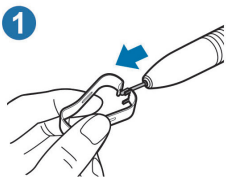
S Pen



Sostituire il pennino di S Pen

Se il pennino è consumato, sostituirlo con uno nuovo.

- 1 Afferrare saldamente il pennino con le pinzette e rimuoverlo.
- 2 Inserire un nuovo pennino nella S Pen.



Fare attenzione a non pizzicarsi le dita con le pinzette.



- Non riutilizzare pennini vecchi per non provocare il malfunzionamento della S Pen.
- Non premere eccessivamente il pennino quando lo si inserisce nella S Pen.
- Non inserire l'estremità arrotondata quando si inserisce il pennino nella S Pen. Questo potrebbe danneggiare la S Pen o il dispositivo.
- Non piegare o esercitare una pressione eccessiva con la S Pen durante l'uso. La S Pen potrebbe danneggiarsi o il pennino potrebbe deformarsi.
- Non premere con forza sullo schermo con S Pen. Il pennino potrebbe deformarsi.

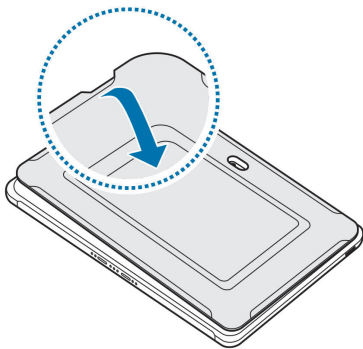


- Se si utilizza la S Pen formando angoli acuti sullo schermo, il dispositivo potrebbe non riconoscerne le azioni.
- Se la S Pen non funziona correttamente, portarla presso un centro assistenza Pepperl+Fuchs.
- È possibile inserire la S Pen nel lato sinistro della custodia protettiva antideflagrante. Consultare Alloggiamento della S Pen per maggiori informazioni.

Batteria

Installare la batteria

- 1 Rimuovere la protezione posteriore.



Fare attenzione a non danneggiare le unghie rimuovendo la protezione posteriore.

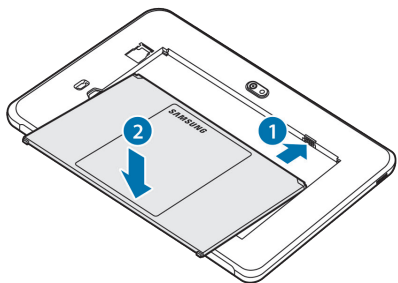


Non piegare o girare eccessivamente la protezione posteriore, per non danneggiarla.

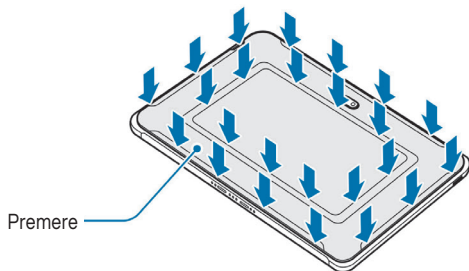


Rimuovere con cautela la custodia posteriore nella direzione indicata dalla freccia nell'immagine.

- 2 Inserire la batteria con i contatti dorati della batteria allineati correttamente ai contatti del dispositivo.



3 Sostituire la protezione posteriore.



Assicurarsi che la custodia posteriore sia ben chiusa per evitare che acqua e polvere penetrino all'interno del dispositivo. La custodia posteriore aperta o allentata potrebbe far penetrare acqua e polvere all'interno del dispositivo e causare danni.

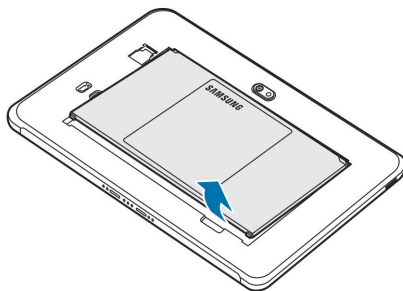


Con questo dispositivo utilizzare solo protezioni posteriori e accessori approvati da Pepperl+Fuchs.

Rimozione della batteria

1 Rimuovere la protezione posteriore.

2 Estrarre la batteria.



Caricamento della batteria

Caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta o quando è rimasta inutilizzata per lunghi periodi.



Utilizzare solo batterie, caricabatterie e cavi approvati da Pepperl+Fuchs, progettati specificamente per il dispositivo. Batterie, caricabatterie e cavi incompatibili possono causare lesioni gravi o danni al dispositivo.

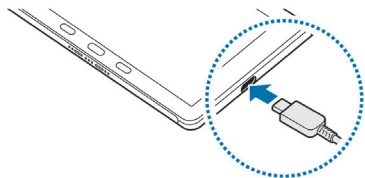


- La connessione errata del caricabatterie può causare seri danni al dispositivo. I danni causati dall'uso improprio non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare solo il cavo USB di tipo C fornito con il dispositivo. Utilizzando un cavo Micro USB, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.



Per risparmiare energia, scollegare il caricabatterie se non in uso. Il caricabatterie non dispone di un interruttore d'accensione, bisogna quindi scollegarlo dalla presa elettrica quando non viene utilizzato per evitare di sprecare energia. Il caricabatterie dovrebbe rimanere vicino alla presa elettrica ed essere facilmente accessibile durante la ricarica.

- 1 Collegare il cavo USB all'alimentatore USB.
- 2 Collegare il cavo USB al connettore multifunzione del dispositivo



- 3 Collegare l'alimentatore USB a una presa elettrica.
- 4 Al termine del processo di ricarica, scollegare il caricabatterie dal dispositivo. Quindi, scollegarlo dalla presa elettrica.



Non rimuovere la batteria prima di aver scollegato il caricabatterie. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.

Ridurre il consumo di batteria

Il dispositivo offre varie opzioni per ottimizzare i consumi della batteria.

- Ottimizzare il dispositivo utilizzando la funzione di manutenzione del dispositivo.
- Se non si sta utilizzando il dispositivo, spegnere lo schermo premendo il tasto Laterale.
- Attivare la modalità Risparmio energetico.
- Chiudere le applicazioni non necessarie.
- Disattivare il Bluetooth quando non è in uso.
- Disattivare la sincronizzazione automatica delle app che necessitano di essere sincronizzate.
- Diminuire il tempo di retroilluminazione.
- Ridurre la luminosità dello schermo.

Consigli e precauzioni per la ricarica della batteria


- Quando il livello della batteria è basso, l'icona della batteria appare vuota.
- Se la batteria è completamente scarica, il dispositivo potrebbe non riaccendersi immediatamente quando si collega il caricabatterie. Attendere che la batteria scarica si carichi per qualche minuto prima di riaccendere il dispositivo.

- Se si utilizzano più app contemporaneamente, app di rete o app che necessitano di una connessione a un altro dispositivo, la batteria si scaricherà velocemente. Per evitare che la batteria si scarichi durante il trasferimento dati, utilizzare queste applicazioni dopo aver ricaricato completamente la batteria.
- L'uso di una sorgente di alimentazione diversa dal caricabatteria, ad esempio un computer, potrebbe ridurre la velocità di ricarica a causa di un'intensità di corrente minore.
- Il dispositivo può essere utilizzato mentre è in carica, tuttavia questo causerà un prolungamento del tempo di ricarica completo.
- Se il dispositivo ricevesse un'alimentazione discontinua durante il caricamento, il touchscreen potrebbe non funzionare. Se ciò accade, scollegare il caricabatterie dal dispositivo.
- Durante la ricarica il dispositivo e il caricabatterie potrebbero surriscaldarsi. Questo è del tutto normale e non dovrebbe compromettere la durata utile o le performance del dispositivo. Se la batteria si surriscalda più del normale, il caricabatterie potrebbe smettere di ricaricare. Se ciò avviene durante la ricarica wireless, scollegare il dispositivo dal caricabatteria per lasciarlo raffreddare, quindi caricare nuovamente il dispositivo in un secondo momento.
- Se il connettore multifunzione fosse bagnato durante la ricarica, il dispositivo potrebbe subire danni. Asciugare accuratamente il connettore multifunzione prima di caricare il dispositivo.
- Se il dispositivo non si sta caricando correttamente, recarsi in un centro d'assistenza Pepperl+Fuchs.

Ricarica rapida

La ricarica rapida è supportata da caricabatterie che forniscono 15W o più (non inclusi). I caricabatterie utilizzati devono essere certificati per la regione di utilizzo e avere un'uscita non superiore a 13,4V e 3,2A.

Aumentare la velocità di carica

Per aumentare la velocità di carica, spegnere il dispositivo o lo schermo quando si carica la batteria. Se la funzione di ricarica rapida non è attivata, avviare l'app Impostazioni, selezionare **Assistenza dispositivo** → **Batteria** →  → **Impostazioni**, quindi spostare l'interruttore **Ricarica rapida con cavo** per attivarla.



- Durante la carica, non è possibile attivare o disattivare questa funzione.
- Non è possibile utilizzare la funzione di ricarica rapida integrata quando si carica la batteria utilizzando un caricabatterie standard.

- Se il dispositivo si surriscaldasse o la temperatura ambientale dovesse aumentare, la velocità di ricarica potrebbe diminuire automaticamente. Si tratta di una normale condizione di funzionamento per prevenire danni al dispositivo.

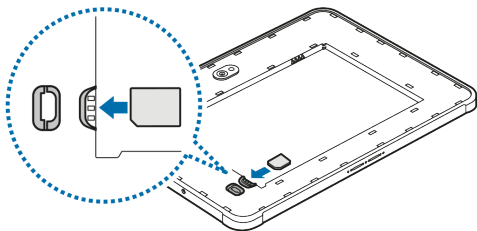
Scheda SIM o USIM (scheda nano-SIM) (Modelli abilitati alla rete mobile)

Inserire la scheda SIM o USIM fornita dal fornitore di servizi di telefonia mobile.



Alcuni servizi che richiedono una connessione di rete potrebbero non essere disponibili a seconda del fornitore di servizi.

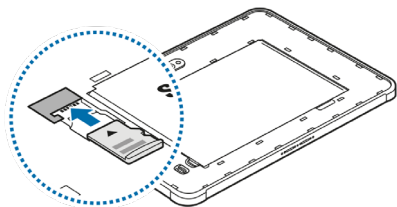
Installazione della scheda SIM o USIM



Scheda di memoria (scheda microSD)

Installazione di una scheda di memoria

La capacità della memory card del tuo dispositivo potrebbe variare rispetto ad altri modelli e alcune memory card potrebbero non essere compatibili con il tuo dispositivo a seconda del produttore e del tipo di memory card. Per visualizzare la capacità massima della scheda di memoria del dispositivo, fare riferimento al sito Web Pepperl+Fuchs.



1. Rimuovere il coperchio posteriore.
2. Inserire una scheda di memoria con i contatti dorati rivolti verso il basso.
3. Riposizionare il coperchio posteriore.




- Alcune schede di memoria possono non essere completamente compatibili con il dispositivo. L'utilizzo di una scheda non compatibile potrebbe danneggiare il dispositivo o la scheda di memoria o alterare i dati memorizzati sulla stessa.
- Prestare attenzione all'inserimento della scheda di memoria con il lato corretto verso l'alto.



- Il dispositivo supporta i file system FAT ed exFAT per le schede di memoria. Se viene inserita una scheda formattata con un file system diverso, il dispositivo chiederà di riformattare la scheda oppure non la riconoscerà. Per poter essere utilizzata, la scheda di memoria deve essere formattata. Se il dispositivo non formatta o non la riconosce, contattare il produttore della scheda di memoria o un centro assistenza Pepperl+Fuchs.
- Scrivere e cancellare dati frequentemente accorcia la durata utile delle schede di memoria.
- Dopo aver inserito una scheda di memoria nel dispositivo, la directory della scheda di memoria compare nella cartella **Archivio** → **Scheda SD**.

Rimozione della scheda di memoria

Prima di rimuovere la scheda di memoria, smontarla per una rimozione sicura.


1. Avviare l'app Impostazioni e toccare Batteria e cura del dispositivo → Memoria.
2. Scorrere verso sinistra per visualizzare la pagina della scheda SD.
3. Toccare  → Smonta.



Non rimuovere la memoria esterna, ad es. una scheda di memoria o una memoria USB, mentre il dispositivo sta trasferendo o accedendo alle informazioni, o subito dopo il trasferimento dei dati. Quest'operazione può provocare la perdita, l'alterazione o il danneggiamento dei dati sulla scheda di memoria o sul dispositivo. Pepperl+Fuchs non è responsabile per le perdite, inclusa la perdita di dati, derivanti dall'uso improprio di dispositivi di memorizzazione esterni.

Formattazione della scheda di memoria

Una scheda di memoria formattata su un computer potrebbe non essere compatibile con il dispositivo. Formattare la scheda di memoria sul dispositivo.

1. Avviare l'app Impostazioni e toccare Batteria e cura del dispositivo → Memoria.
2. Scorrere verso sinistra per visualizzare la pagina della scheda SD.
3. Toccare  → Formatta.



Prima di formattare la scheda di memoria, ricordare di eseguire delle copie di backup di tutti i dati importanti memorizzati sulla scheda di memoria. La garanzia del produttore non copre la perdita di dati risultanti dalle operazioni dell'utente.

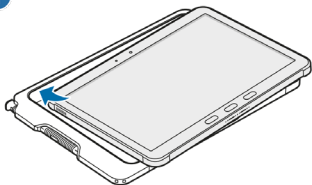
Coperchio Ex-protettivo

Installazione della copertura ex-protettiva

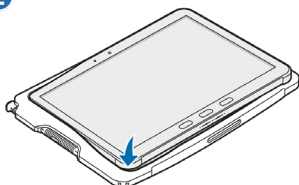
Inserire la parte superiore del dispositivo nella custodia, quindi premere uno ad uno i

bordi della parte inferiore con entrambe le mani per installarla saldamente.

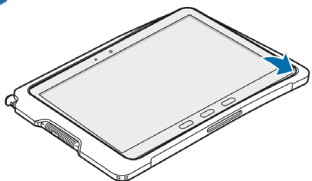
1



2



3



4



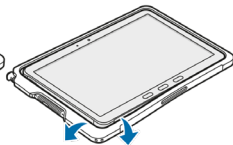
Rimozione del Coperchio Ex-protettivo

Con il dispositivo in posizione verticale, spingere i bordi della parte sinistra uno alla volta con entrambe le mani finché il dispositivo non fuoriesce dalla custodia e rimuoverlo.

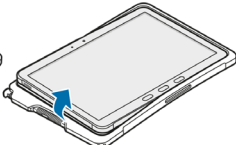
1



2



3



Installazione della S Pen

Inserire la S Pen nella parte sinistra della Coperchio Ex-protettivo.

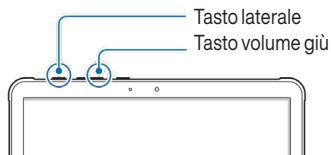


Non inserire la S Pen al contrario nella Coperchio Ex-protettivo.

Accensione e spegnimento del dispositivo



Seguire tutte le avvertenze e le indicazioni del personale autorizzato nelle aree in cui l'uso dei dispositivi wireless è limitato, come ad esempio gli aerei e gli ospedali.



Accensione del dispositivo

Tenere premuto il tasto laterale per alcuni secondi per accendere il dispositivo.

Spegnimento del dispositivo

1. Per spegnere il dispositivo, tenere premuti contemporaneamente il tasto laterale e il tasto Volume giù. In alternativa, aprire il pannello delle notifiche e toccare .
2. Toccare Spegnimento.
Per riavviare il dispositivo, toccare Riavvia.



È possibile impostare il dispositivo in modo che si spenga quando si tiene premuto il tasto Laterale. Aprire l'app **Impostazioni**, selezionare **Funzioni avanzate** → **Tasto Laterale**, e quindi **Menu Spegnimento** alla voce **Pressione prolungata**.

Riavvio forzato

Se il dispositivo è bloccato e non risponde, riavviarlo tenendo premuti contemporaneamente il tasto Laterale e il tasto

Volume giù per più di 7 secondi.

Índice

1. Usos.....	88
2. Precauciones de seguridad	88
3. Declaración de exposición a la radiación.....	88
4. Banda y modo	89
5. Reparación	89
6. Colocación de la tarjeta microSD y la tarjeta SIM	89
7. Carga de la tableta.....	90
8. Precauciones de seguridad relacionadas con la batería.....	90
9. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento.....	91
10. Eliminación.....	91
11. Garantía y responsabilidad.....	92
12. Diseño y funciones del dispositivo.....	92

Nota:

El manual de usuario y el manual de seguridad Ex actuales pueden descargarse de la página del producto correspondiente en www.pepperl-fuchs.com, o también pueden solicitarse directamente a Pepperl+Fuchs.

1. Usos

El Tab-Ex® 04 Pro es un ordenador tablet intrínsecamente seguro Zona 2/22 y no incendiario Clase I División 2 resistente al agua, al polvo y a los impactos para aplicaciones industriales en áreas peligrosas con atmósferas gaseosas y de polvo según la Directiva ATEX 2014/34/UE, el Sistema IECEx y los códigos norteamericanos NEC y CEC.

2. Precauciones de seguridad

Estas instrucciones de seguridad contienen información y normas de seguridad que se deben respetar. Ignorar dicha información y las instrucciones descritas a continuación podría derivar en consecuencias graves y la infracción de determinadas normas. Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo por primera vez. En caso de información contradictoria, prevalecerá la descrita como parte de las precauciones de seguridad. En caso de duda (derivada de un error de traducción o impresión), prevalecerá la versión redactada en inglés de este documento.

3. Declaración de exposición a la radiación

⚠ Advertencia: Este equipo cumple con el dictamen de la Comisión Internacional para la Protección contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP), IEEE C95.1, el Boletín 65 de la Comisión Federal de Comunicaciones, Oficina de Ingeniería y Tecnología (OET) y los límites establecidos por el Comité Europeo de Normalización Electrotécnica (CENELEC) sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia (RF).

La ID de FCC y la marca CE están impresas en la etiqueta del dispositivo.

Se debe retirar la batería para encontrar la información.

3.1 Valores SAR para países europeos:

Los valores SAR que se indican a continuación son solo para dispositivos desarrollados para su uso en países europeos. El límite de SAR es de 2.0 W/kg.

El SAR máximo para este modelo y las condiciones bajo las cuales fue registrado:

SAR de uso corporal 1,125 W/kg

3.2 Valores SAR para EE.UU.:

Los valores SAR que se indican a continuación son solo para dispositivos desarrollados para su uso en EE.UU.

El límite de SAR es de 1.125 W/kg.

El SAR máximo para este modelo y las condiciones bajo las cuales fue registrado:

SAR de uso corporal: 1,132 W/kg

Transmisión simultánea: 1,59 W/kg

4. Banda y modo

Banda y modo	Potencia de salida
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n77/n78 (FR1)	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
WLAN 2.4 GHz	20 dBm
WLAN 5.1-5.7 GHz	23 dBm
WLAN 5.8 GHz	25 mW
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
NFC 13.56 MHz	42 dB μ A/m at 10 m

El uso de la banda WLAN está restringido exclusivamente al uso en interiores. Esta restricción se aplicará en todos los Estados miembros de la UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL	
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	GB

5. Reparación

A causa de la necesidad de verificar la seguridad del dispositivo una vez reparado, las reparaciones deben ser llevadas a cabo únicamente por Pepperl+Fuchs o por un técnico o centro de asistencia autorizado por Pepperl+Fuchs. El formulario de solicitud de reparación está disponible para su descarga en la sección de servicio del sitio web www.pepperl-fuchs.com.

6. Colocación de la tarjeta microSD y la tarjeta SIM (solo para el modelo con LTE/WWAN)

1. Quite la carcasa protectora Ex y luego la tapa trasera del dispositivo.
2. Extraiga la batería del compartimento de la batería.
3. Inserte la tarjeta SIM en la ranura respectiva (solo para el modelo con LTE) y, si es necesario, inserte la tarjeta microSD en la ranura de la tarjeta SD. Las dos ranuras indican a qué tarjeta corresponde.

4. Vuelva a insertar la batería.
5. Instale la tapa trasera y asegúrese de que todos los puntos de soporte estén fijados con firmeza.
6. Coloque la carcasa protectora Ex.

7. Carga de la tableta

Se prohíbe la carga de la tableta en áreas peligrosas.

La batería suministrada con la tableta no se entrega totalmente cargada. Se recomienda cargar la tableta durante cinco horas antes de usarla por primera vez. La batería alcanza su capacidad máxima tras 3 o 4 ciclos de carga y descarga completos.

Nota:

- La batería podría explotar si se expone el aparato a una llama.
- Solo deben utilizar cargadores homologados por Pepperl+Fuchs.

Cuando la vida útil de la batería de litio suministrada termine, recíclela o deséchela separada de los residuos domésticos. No incinere la batería.

8. Precauciones de seguridad relacionadas con la batería

Debe evitarse el uso de baterías y cargadores averiados; los componentes en mal estado deben enviarse a Pepperl+Fuchs para su inspección.

Nota:

- Las temperaturas extremas pueden afectar negativamente al proceso de carga del módulo de batería.
- No arroje el aparato al fuego.
- Deseche el dispositivo respetando las normativas locales en vigor. No lo trate como residuos domésticos habituales.

El sistema Tab-Ex® 04 Pro emplea baterías de iones de litio. Dichas baterías tienen muchas ventajas en el uso diario, por ejemplo, su bajo peso y su alta capacidad, no obstante lo compacto del diseño. Además las baterías no presentan apenas efecto memoria. Sin embargo, en estas baterías se produce también un envejecimiento natural, el cual podría perjudicar su funcionamiento.

Las baterías modernas tienen hoy en día una vida útil de aproximadamente 500 ciclos de carga, lo que en un uso diario significa una capacidad de funcionamiento de unos dos años. Transcurrido este tiempo, el proceso de envejecimiento aumenta rápidamente, de forma que después de los 500 ciclos de carga las baterías se considerarán técnicamente defectuosas. Así mismo, las baterías podrían inflarse y, en el peor de los casos, causar daños irreparables en el dispositivo.

Por este motivo, las baterías recargables se deben sustituir por baterías de litio al cabo de 2 años como máximo o una vez alcanzado el 50 % de la capacidad inicial.

Nota:

Las baterías que emplea este dispositivo representan un riesgo de incendio y pueden provocar lesiones químicas si se usan de forma incorrecta. No abra ni desmonte una batería o celda de batería; no la queme ni la someta a temperaturas superiores a 60 °C.

9. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento

- Utilice únicamente un paño o esponja apropiada para limpiar la tableta.
- No use disolventes ni detergentes agresivos para llevar a cabo la limpieza.
- Se recomienda pedir al fabricante que compruebe la funcionalidad y precisión del aparato cada dos años.
- Asegúrese de que la temperatura de almacenamiento no exceda el intervalo comprendido entre -20 °C y +60 °C.

10. Eliminación



Los dispositivos eléctricos antiguos de Pepperl+Fuchs o Pepperl+Fuchs GmbH pueden ser depositados en nuestras instalaciones sin cargo alguno de acuerdo a la Directiva Europea 2012/19/CE. Respete las normativas locales acerca de la eliminación de productos electrónicos. Los costes derivados de la devolución de dispositivos a Pepperl+Fuchs o Pepperl+Fuchs SE correrán a cuenta del remitente.

Los dispositivos eléctricos antiguos no deben ser eliminados junto a residuos domésticos o convencionales.



Elimine las baterías de acuerdo con la Directiva Europea 2006/66/CE. Las baterías no deben ser eliminadas con los residuos domésticos o convencionales en ningún caso. La eliminación puede realizarse a través de los puntos de recogida adecuados en su país.

Nota: La batería utilizada en esta unidad supone un riesgo de incendio y puede causar lesiones químicas si se utiliza de forma inadecuada. No abra ni desmonte la batería ni las celdas de batería; no las queme ni las someta a temperaturas superiores a 60 °C. Las normas de eliminación descritas anteriormente son válidas también para dispositivos antiguos.

11. Garantía y responsabilidad

La garantía de este producto respeta las Condiciones generales de entrega y pago de Pepperl+Fuchs, que se encuentran disponibles en www.pepperl-fuchs.com, o que pueden solicitarse directamente al fabricante.

La presente garantía puede extenderse con el Acuerdo de nivel de servicio opcional.

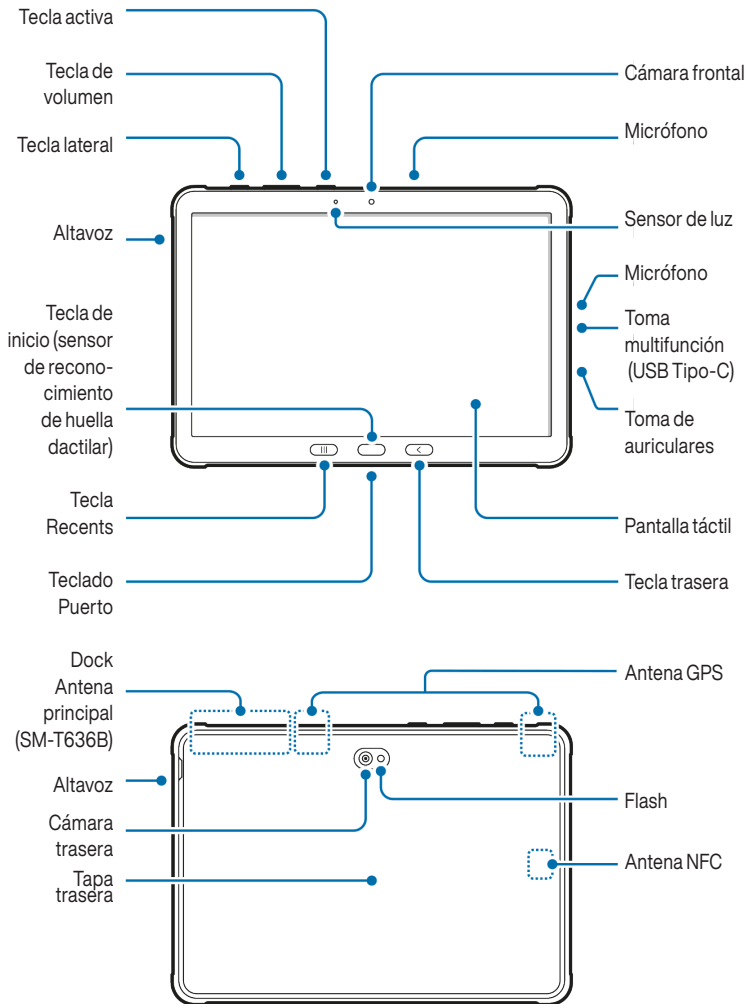
12. Diseño y funciones del dispositivo

Contenido del paquete

Consulte la Guía de inicio rápido para ver el contenido del paquete.

- Los elementos suministrados con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar en función de la región o el proveedor del servicio.
- Los elementos suministrados están diseñados para su uso únicamente con este dispositivo y es posible que no sean compatibles con otros.
- La apariencia y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Puede adquirir otros accesorios en la tienda de Pepperl+Fuchs más cercana. Antes de comprarlos, asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo.
- Utilice únicamente accesorios homologados por Pepperl+Fuchs. La garantía no cubre problemas de rendimiento y fallas de funcionamiento que pueda causar el uso de accesorios no autorizados.
- La disponibilidad de los productos está sujeta a cambios que dependen en su totalidad de los fabricantes. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Pepperl+Fuchs.

Diseño del dispositivo





El dispositivo y algunos accesorios (vendidos por separado) contienen imanes. La American Heart Association (EE.UU.) y la Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Reino Unido) advierten de que los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos, cardioversores, desfibriladores, bombas de insulina u otros dispositivos electromédicos implantados (colectivamente, „Dispositivo médico“) en un radio de 15 cm (6 pulgadas). Si usted es usuario de alguno de estos Dispositivos Médicos, NO UTILICE ESTE DISPOSITIVO NI ALGUNOS ACCESORIOS (VENDIDOS POR SEPARADO) A MENOS QUE HAYA CONSULTADO CON SU MÉDICO.



- No guarde su dispositivo y algunos accesorios (se venden por separado) cerca de campos magnéticos. Las tarjetas de banda magnética, incluidas las tarjetas de crédito, las tarjetas telefónicas, las libretas de ahorro y las tarjetas de embarque, pueden resultar dañadas por los campos magnéticos.
- Cuando utilice los altavoces, por ejemplo para reproducir archivos multimedia o utilizar el altavoz, no se acerque el dispositivo a los oídos.
- Tenga cuidado de no exponer el objetivo de la cámara a una fuente de luz intensa, como la luz solar directa. Si el objetivo de la cámara se expone a una fuente de luz intensa, como la luz solar directa, el sensor de imagen de la cámara puede resultar dañado. Un sensor de imagen dañado es irreparable y causará puntos o manchas en las fotografías.
- Si utiliza el dispositivo con el cuerpo de cristal o acrílico roto, puede haber riesgo de lesiones. Utilice el aparato sólo después de haberlo reparado en un centro de servicio técnico de Pepperl+Fuchs.
- Si entra polvo o cuerpos extraños en el micrófono, el altavoz o el receptor, el sonido del aparato puede ser más bajo o algunas funciones pueden no funcionar. Si intenta quitar el polvo o los cuerpos extraños con un objeto punzante, el aparato puede resultar dañado y su aspecto puede verse afectado.



- Se pueden producir problemas de conectividad y desgaste de la batería en las siguientes situaciones:
 - Si se adhieren pegatinas metálicas cerca de la antena del dispositivo
 - Si se coloca una tapa con material metálico en el dispositivo

- Si se cubre el área de la antena con las manos u otros objetos mientras se utilizan determinadas funciones, como llamadas o la conexión de datos móviles.
- Se recomienda utilizar la lámina protectora para la pantalla homologada por Pepperl+Fuchs.
Las láminas protectoras no autorizadas pueden hacer que los sensores funcionen incorrectamente.
- No cubra el área del sensor de luz/proximidad, con accesorios de pantalla, como un protector o adhesivos. De hacerlo, es posible que el sensor funcione incorrectamente.

Teclas

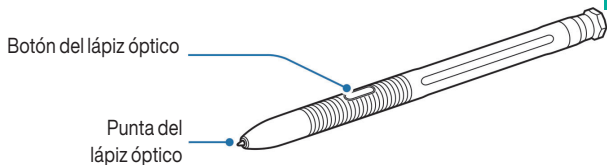
Tecla	Funciones
Botón lateral	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el dispositivo esté apagado, manténgalo pulsado para encenderlo. • Pulse para encender o bloquear la pantalla. • Manténgala pulsada para iniciar una conversación con Bixby. Consulte Uso de Bixby para obtener más información. • Pulse dos veces o mantenga pulsado para iniciar la aplicación o función que haya configurado.
Botón lateral + Tecla Bajar volumen	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse ambas teclas simultáneamente para realizar una captura de pantalla. • Pulse ambas teclas y manténgalas pulsadas para desactivar el dispositivo.
Tecla Activar	<ul style="list-style-type: none"> • Pulsa o mantén pulsado para iniciar la aplicación que hayas configurado.
Tecla Recientes	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para abrir la lista de aplicaciones recientes.
Botón Inicio	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse para encender la pantalla mientras está bloqueada. • Pulse para volver a la pantalla de inicio. • Mantenga pulsado para iniciar la aplicación Asistente de Google.
Botón Atrás	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para volver a la pantalla anterior.

Configuración de la tecla lateral

Seleccione una aplicación o función que desee iniciar pulsando la tecla lateral dos veces o manteniéndola pulsada. Abre la app **Ajustes**, pulsa **Funciones avanzadas** → **Tecla lateral** y, a continuación, selecciona la opción que desees.

Configuración de la tecla Activo

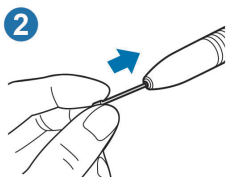
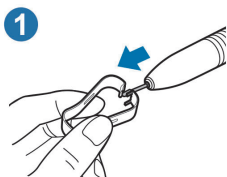
Seleccione una aplicación para iniciarla pulsando o manteniendo pulsada la tecla Activo. Inicie la **aplicación Ajustes**, pulse **Funciones avanzadas** → **Tecla Activo** y seleccione la opción que desee.



Sustitución de la punta del lápiz óptico

Si la punta está gastada, sustitúyala por otra nueva.

- 1 Sujete firmemente la punta con las pinzas y extráigala.
- 2 Inserte una punta nueva en el lápiz óptico.



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos con las pinzas.



- No reutilice puntas antiguas. De hacerlo, es posible que el lápiz óptico funcione incorrectamente.
- No pulse la punta en exceso al insertarla en el lápiz óptico.
- No inserte el extremo redondeado de la punta en el lápiz óptico. De hacerlo, se podrían provocar daños en el lápiz óptico o en el dispositivo.
- Cuando utilice el lápiz óptico, no lo doble ni aplique una presión excesiva. Se podría dañar el lápiz o deformar la punta.
- No presione con fuerza en la pantalla con el lápiz óptico. Se podría deformar la punta del lápiz.

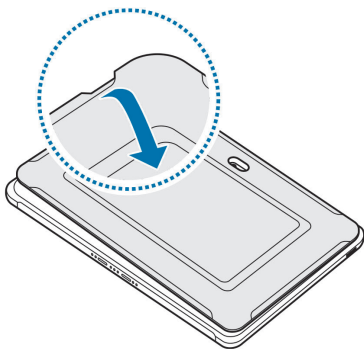


- Si utiliza el lápiz óptico en ángulos pronunciados de la pantalla, es posible que el dispositivo no reconozca las acciones del lápiz.
- Si el lápiz óptico no funciona correctamente, llévelo a un centro de asistencia de Pepperl+Fuchs.
- Puede insertar el lápiz óptico en el lateral izquierdo de la tapa protectora contra explosión. Consulte Almacenamiento del lápiz óptico para obtener más información.

Batería

Instalación de la batería

- 1 Quite la tapa trasera.



Tenga cuidado de no lastimarse al uñas al quitarla.

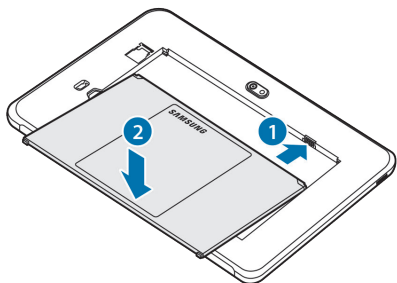


No doble ni presione demasiado la tapa trasera. Esto podría dañarla.

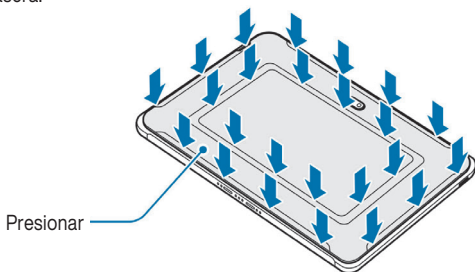


Retire la tapa trasera con cuidado en la dirección de la flecha de la imagen.

- 2 Inserte la batería con los contactos de color dorado correspondientes debidamente alineados con los contactos del dispositivo.



- 3 Vuelva a colocar la tapa trasera.



Asegúrese de que la tapa trasera esté cerrada correctamente para impedir que entren agua y polvo en el dispositivo. Si la tapa queda abierta o mal cerrada, podría entrar agua o polvo y dañar el dispositivo.

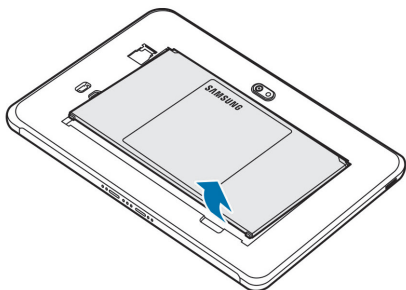


Use únicamente tapas traseras y accesorios aprobados por Pepperl+Fuchs en el dispositivo.

Extraer la batería

1 Quite la tapa trasera.

2 Extraiga la batería.



Carga de la batería

Cargue la batería antes del primer uso o cuando no se haya utilizado durante mucho tiempo.



Utilice únicamente baterías, cargadores y cables aprobados por Pepperl+Fuchs y diseñados específicamente para el dispositivo. Las batería, los cargadores y los cables no compatibles podrían causar lesiones graves o daños al dispositivo.

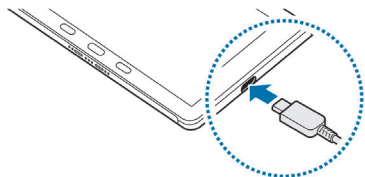


- Conectar el cargador de forma incorrecta puede ocasionarle graves daños al dispositivo. La garantía no cubre ningún daño causado por el uso incorrecto del dispositivo.
- Utilice solo el cable USB de tipo C proporcionado con el dispositivo. El dispositivo puede sufrir daños si se utiliza un cable micro USB.



Para ahorrar energía, desenchufe el cargador si no lo está utilizando. El cargador no tiene un interruptor de encendido; por lo tanto, para evitar desperdiciar energía hay que desenchufarlo del tomacorriente cuando no está en uso. El cargador debe permanecer cerca del tomacorriente y ser de fácil acceso durante la carga.

- 1 Conecte el cable USB al adaptador de alimentación USB.
- 2 Conecte el cable USB al conector multiuso del dispositivo.



- 3 Conecte el adaptador de alimentación USB al enchufe.
- 4 Una vez completa la carga, desconecte el dispositivo del cargador. A continuación, desconecte el cargador del enchufe.



No extraiga la batería antes de quitar el cargador. Podría dañar el dispositivo.

Reducción del consumo de la batería

El dispositivo incluye varias opciones que permiten ahorrar el nivel de batería.

- Optimice el dispositivo utilizando la función de cuidado del dispositivo.
- Cuando no utilice el dispositivo, desactive la pantalla pulsando el botón lateral.
- Active el modo de ahorro de batería.
- Cierre las aplicaciones que no utilice.
- Desactive la función de Bluetooth cuando no la utilice.
- Desactive la sincronización automática de las aplicaciones que se deben sincronizar.
- Reduzca el tiempo de la luz de fondo.
- Reduzca el brillo de la pantalla.

Consejos y precauciones para cargar la batería

- Cuando el nivel de batería es bajo, el icono de la batería aparece vacío.
- Si la batería está completamente descargada, el dispositivo no se encenderá apenas conecte el cargador. Cargue la batería agotada durante unos minutos antes de encender el dispositivo.
- La batería se agotará rápidamente si utiliza varias aplicaciones al mismo tiempo, si usa aplicaciones de red o si las aplicaciones requieren conectarse a otro dispositivo.


Para evitar la pérdida de energía durante una transferencia de datos, utilice siempre estas aplicaciones después de haber cargado completamente la batería.

- Si se utiliza una fuente de energía que no sea un cargador, como un ordenador, es posible que la velocidad de la carga sea más lenta debido a que la corriente eléctrica es menor.
- El dispositivo puede usarse mientras se está cargando, pero es posible que la carga completa de la batería demore más tiempo.
- Si el dispositivo recibe un suministro eléctrico inestable durante la carga, es posible que la pantalla táctil no funcione. Si esto sucede, desconecte el cargador del dispositivo.
- Durante la carga, el dispositivo y el cargador pueden calentarse. Esto es normal y no debería afectar la vida útil del dispositivo ni su rendimiento. Si la batería recalienta más que de costumbre, puede que el cargador haya dejado de cargar. Si esto ocurre durante la carga inalámbrica, desconecte el dispositivo del cargador para que se enfríe y después vuelva a cargar el dispositivo.
- Si carga el dispositivo con el conector multiusos húmedo, podría dañar el dispositivo. Seque concienzudamente el conector multiusos antes de cargar el dispositivo.
- Si el dispositivo no se está cargando adecuadamente, llévelo junto con el cargador a un centro de asistencia de Pepperl+Fuchs.

Carga rápida

La carga rápida es compatible con cargadores que suministren 15 W o más (no incluidos). Cualquier cargador utilizado deberá estar debidamente certificado para la región de uso y tener una salida no superior a 13,4 V y 3,2 A.

Aumento de la velocidad de carga

Para aumentar la velocidad de carga, apague el dispositivo o la pantalla cuando cargue la batería. Si la función de carga rápida no está activada, inicie la aplicación Ajustes, pulse **Cuidado del dispositivo** → **Batería** →  → **Ajustes**, y después cambie a **Carga con cable rápido** para activarla.



- Mientras cargue, no active ni desactive esta función.
- No se puede utilizar la función de carga rápida cuando se carga la batería utilizando un cargador de batería estándar.
- Si el dispositivo se calienta o si aumenta la temperatura ambiente, la velocidad de carga puede disminuir de forma automática. Se trata de una condición de funcionamiento normal para impedir que el dispositivo sufra daños.

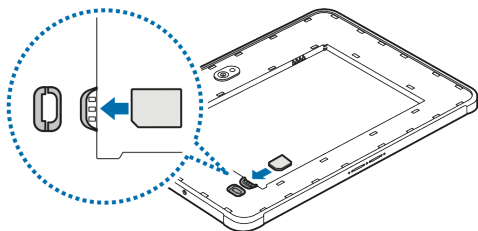
Tarjeta SIM o USIM (tarjeta nano-SIM) (Modelos compatibles con redes móviles)

Inserte la tarjeta SIM o USIM suministrada por el proveedor de servicios de telefonía móvil.



Algunos servicios que requieren una conexión de red pueden no estar disponibles dependiendo del proveedor de servicios.

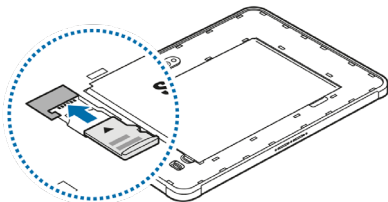
Instalación de la tarjeta SIM o USIM



Tarjeta de memoria (tarjeta microSD)

Instalación de una tarjeta de memoria

La capacidad de la tarjeta de memoria de su dispositivo puede variar con respecto a otros modelos y es posible que algunas tarjetas de memoria no sean compatibles con su dispositivo en función del fabricante y el tipo de tarjeta de memoria. Para ver la capacidad máxima de la tarjeta de memoria de su dispositivo, consulte el sitio web de Pepper!+Fuchs.



1. Retire la tapa posterior.
2. Inserte una tarjeta de memoria con los contactos dorados hacia abajo.
3. Vuelva a colocar la tapa posterior.




- Es posible que algunas tarjetas de memoria no sean del todo compatibles con el dispositivo. El uso de una tarjeta incompatible puede dañar el dispositivo o la tarjeta de memoria, o bien, los datos almacenados en ella.
- Inserte la tarjeta de memoria con cuidado orientada hacia arriba.



- El dispositivo admite el sistema de archivos FAT y exFAT de las tarjetas de memoria. Cuando se inserta una tarjeta formateada en otro sistema de archivos, el dispositivo le pide al usuario formatear la tarjeta de memoria o no reconocerá la tarjeta. Para utilizar la tarjeta de memoria, se debe formatear. Si su dispositivo no puede formatear o reconocer la tarjeta de memoria, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta de memoria o con un centro de asistencia de Pepperl+Fuchs.
- La incorporación y eliminación habituales de datos reduce la vida útil de las tarjetas de memoria.
- Cuando se inserta una tarjeta de memoria en el dispositivo, el directorio de archivos de la tarjeta aparece en la carpeta **Mis archivos** → **Tarjeta SD**.

Extracción de la tarjeta de memoria

Antes de extraer la tarjeta de memoria, desmóntala para retirarla de forma segura.


1. Inicie la app Ajustes y pulse Batería y cuidado del dispositivo → Almacenamiento.
2. Desliza el dedo hacia la izquierda para ver la página de la tarjeta SD.
3. Pulse  → Desmontar.



No extraiga el almacenamiento externo, como una tarjeta de memoria o un almacenamiento USB, mientras el dispositivo está transfiriendo o accediendo a información, o justo después de transferir datos. Si lo hace, los datos podrían corromperse o perderse, o podría dañar el almacenamiento externo o el dispositivo. Pepperl+Fuchs no se hace responsable de las pérdidas, incluida la pérdida de datos, derivadas del uso indebido de dispositivos de almacenamiento externo.

Formatear la tarjeta de memoria

Es posible que una tarjeta de memoria formateada en una computadora no sea compatible con el dispositivo. Formatee la tarjeta de memoria en el dispositivo.

1. Inicie la aplicación Configuración y toque Cuidado de batería y dispositivo → Almacenamiento.
2. Deslícese hacia la izquierda para ver la página de la tarjeta SD.
3. Pulse  → Formatear.



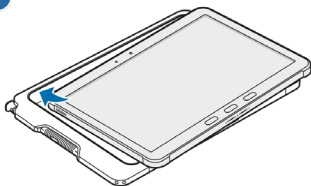
Antes de formatear la tarjeta de memoria, recuerde hacer copias de seguridad de todos los datos importantes almacenados en la tarjeta de memoria. La garantía del fabricante no cubre la pérdida de datos resultante de las acciones del usuario.

Cubierta protectora

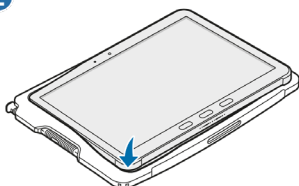
Instalación de la cubierta protectora

Introduzca la parte superior del dispositivo en la carcasa y, a continuación, presione los bordes de la parte inferior uno a uno con ambas manos para instalarla firmemente.

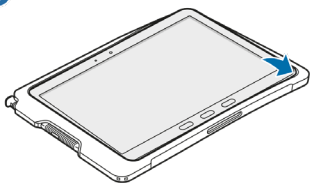
1



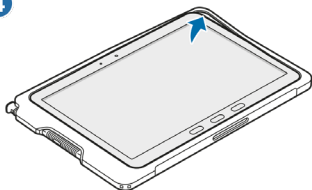
2



3



4



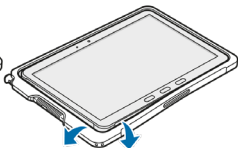
Retirar la cubierta protectora

Con el dispositivo en posición vertical, empuje los bordes de la parte izquierda uno a uno con ambas manos hasta que el dispositivo sobresalga de la carcasa y retírelo de ella.

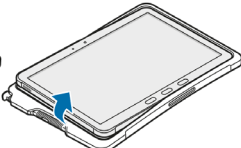
1



2



3



Instalación del S Pen

Inserte el S Pen en la parte izquierda de la funda protectora.

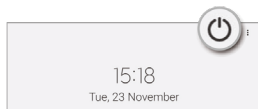
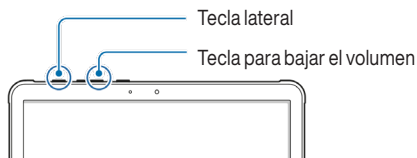


No inserte el S Pen al revés en la cubierta protectora.

Encendido y apagado del dispositivo



Siga todas las advertencias e indicaciones del personal autorizado en zonas donde el uso de dispositivos inalámbricos esté restringido, como aviones y hospitales.



Encendido del dispositivo

Mantenga pulsada la tecla lateral durante unos segundos para encender el dispositivo.

Apagar el dispositivo

1. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsada la tecla lateral y la tecla de bajar volumen simultáneamente. Como alternativa, abra el panel de notificaciones y pulse .
2. Pulse Apagar.
Para reiniciar el dispositivo, pulse Reiniciar.



Puede configurar el dispositivo para que se apague cuando mantenga pulsada la tecla lateral. Inicie la **aplicación Ajustes**, pulse **Funciones avanzadas** → **Tecla lateral** y, a continuación, pulse Apagar menú en Mantener pulsado.

Forzar reinicio

Si el dispositivo se congela y no responde, mantenga pulsadas las teclas lateral y de bajar volumen simultáneamente durante más de 7 segundos para reiniciarlo.

Índice

1. Aplicação	107
2. Precauções de segurança	108
3. Declaração sobre exposição à radiação.....	108
4. Banda e modo	109
5. Reparo	109
6. Como inserir o cartão SIM (apenas modelo LTE/WWAN) e o cartão microSD	109
7. Como carregar o tablet	110
8. Precauções de segurança para a bateria.....	110
9. Limpeza, manutenção e armazenamento.....	111
10. Descarte.....	111
11. Garantia e responsabilidade	112
12. Estrutura e funções do dispositivo	112

Observação:

O manual do utilizador atual e o manual de segurança Ex podem ser descarregados da página do produto relevante em www.pepperl-fuchs.com ou, em alternativa, podem ser solicitados diretamente à Pepperl+Fuchs.


1. Aplicação

O Tab-Ex® 04 Pro é um computador tablet intrinsecamente seguro Zona 2/22 e não incendiário Classe I Divisão 2 resistente à água, poeira e impacto para aplicação industrial em áreas perigosas com atmosferas gasosas e de poeira de acordo com a Diretiva ATEX 2014/34/EU, o Sistema IECEx e os códigos norte-americanos NEC e CEC.

2. Precauções de segurança

Estas instruções de segurança contêm informações e regulamentos de segurança que devem ser observados. A não observância dessas informações e instruções pode gerar sérias consequências e violar regulamentos. Leia com atenção as instruções de segurança antes de começar a utilizar o dispositivo. No caso de informações conflitantes, os detalhes especificados nas instruções de segurança devem prevalecer. No caso de dúvidas (erros de impressão ou tradução), a versão em inglês deve prevalecer.

3. Declaração sobre exposição à radiação

 **Aviso:** Este equipamento está em conformidade com os limites para exposição à radiação de radiofrequência (RF) de Comissão sobre Proteção contra Radiação Não Ionizante (ICNIRP), IEEE C95.1, Boletim 65 da Secretaria de Engenharia e Tecnologia da Comissão Federal de Comunicações (OET) e Comitê Europeu de Normalização Eletrotécnica (CENELEC) EN62311.

O ID da FCC e o número de IC estão impressos no rótulo do dispositivo.

Para encontrar essas informações, remova o pacote de bateria.

3.1 Valores SAR para países europeus:

Os valores SAR abaixo são somente para dispositivos desenvolvidos para uso em países europeus. O limite SAR é 2,0 W/kg.

SAR máximo para este modelo e condições sob as quais foi registrado:

SAR do corpo vestido 1,125 W/kg

3.2 Valores SAR os EUA:

Os valores SAR abaixo são somente para dispositivos desenvolvidos para uso nos EUA.

O limite SAR é 1,6 W/kg.

SAR máximo para este modelo e condições sob as quais foi registrado:

SAR do uso no corpo: 1,132 W/kg

Transmissão simultânea 1,59 W/kg

4. Banda e modo

Banda e modo	Potência de saída
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n77/n78 (FR1)	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
WLAN 2.4 GHz	20 dBm
WLAN 5.1-5.7 GHz	23 dBm
WLAN 5.8 GHz	25 mW
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
NFC 13.56 MHz	42 dB μ A/m at 10 m

O uso da banda WLAN é restrito somente ao uso no interior.

Esta restrição será aplicada em todos os estados membros da UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL	
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	GB

5. Reparo

Os consertos devem ser realizados pela Pepperl+Fuchs ou por pessoal autorizado ou assistência técnica autorizada pela Pepperl+Fuchs, pois a segurança do dispositivo deve ser testada depois que os reparos forem implementados. A folha de relatório do conserto pode ser baixada na seção de assistência técnica em www.pepperl-fuchs.com.

6. Como inserir o cartão SIM (apenas modelo LTE/WWAN) e o cartão microSD

1. Retire a capa protetora exterior e depois a capa traseira do dispositivo.
2. Retire a bateria do compartimento da bateria.
3. Insira o cartão SIM no slot de cartão SIM (apenas modelo LTE) e, caso necessário, insira o cartão microSD no slot de cartão SD. Ambos os slots contam com etiquetas.
4. Coloque a bateria novamente.

5. Coloque a capa traseira e certifique-se de que todas as peças estejam encaixadas.
6. Coloque a capa protetora exterior do dispositivo.

7. Como carregar o tablet

Só é permitido carregar o tablet fora das áreas de risco!

A bateria do tablet não é entregue totalmente carregada. É recomendável carregar a bateria do tablet por cinco horas antes de utilizá-lo pela primeira vez. A bateria atinge sua capacidade máxima após 3 ou 4 ciclos completos de carga/descarga.

Observação:

- Há risco de explosão caso o dispositivo seja exposto a chamas.
- Utilize somente carregadores aprovados pela Pepperl+Fuchs.

Quando sua vida útil chegar ao fim, a bateria de íons de lítio fornecida deve ser reciclada ou descartada separada do lixo doméstico. Não incinere a bateria.

8. Precauções de segurança para a bateria

Baterias e carregadores danificados devem ter seu uso interrompido e ser enviados à Pepperl+Fuchs para análise.

Observação:

- Temperaturas extremas podem causar efeitos adversos ao carregamento da bateria.
- Não descarte o dispositivo no fogo.
- Descarte o dispositivo de acordo com os regulamentos locais e separado do lixo doméstico comum.

Uma bateria de íons de lítio de alta qualidade é utilizada em seu Tab-Ex[®] Pro. Essas baterias apresentam várias vantagens no dia a dia, como leveza e grande capacidade em tamanho compacto. Além disso, essas baterias praticamente não têm nenhum efeito sobre a memória. No entanto, essas baterias estão sujeitas a um processo natural de envelhecimento, que prejudica sua funcionalidade. As baterias modernas têm uma vida útil de cerca de 500 ciclos de carregamento, o que corresponde a aproximadamente dois anos de vida útil, se usadas diariamente. O processo de envelhecimento aumenta rapidamente após esse período, o que significa que as baterias são consideradas defeituosas após 500 ciclos de carregamento. Além disso, os elementos da bateria podem se expandir e causar danos irreparáveis ao seu dispositivo, na pior das hipóteses. Por isso, as baterias recarregáveis com elementos de lítio devem ser substituídas após dois anos no máximo, ou após alcançar uma capacidade de 50% do valor inicial da bateria.

Observação:

A bateria utilizada nesta unidade apresenta risco de incêndio e pode causar ferimentos químicos caso seja usada de maneira inadequada. Nem a bateria nem os elementos da bateria devem ser abertos ou desmontados, e não devem ser queimados ou expostos a temperaturas superiores a 60 °C.

9. Limpeza, manutenção e armazenamento.

- Use apenas um pano ou uma esponja adequada para limpar o tablet.
- Não use solventes ou agentes de limpeza abrasivos ao limpar.
- É recomendável que o fabricante inspecione a funcionalidade e a precisão do telefone a cada dois anos.
- Não exceda a temperatura permitida de armazenamento, entre -20 °C e +60 °C

10. Descarte



Os aparelhos elétricos usados da Pepperl+Fuchs ou Pepperl+Fuchs GmbH serão enviados para eliminação por nossa conta e eliminados gratuitamente de acordo com a diretiva europeia 2012/19/CE. Cumpra as normas locais para eliminação de produtos eletrônicos. Os custos relacionados com a devolução de aparelhos à Pepperl+Fuchs deverão ser suportados pelo remetente.

Os aparelhos usados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo normal ou doméstico.



Eliminação de baterias de acordo com a diretiva europeia 2006/66/CE. As baterias não devem ser eliminadas com lixo normal ou doméstico. A eliminação deve ser efetuada através dos pontos de recolha apropriados no seu país.

Nota: A bateria usada nesta unidade constitui um risco de incêndio e pode provocar ferimentos químicos se for usada indevidamente. Nem a bateria, nem as respetivas células devem ser abertas ou desmontadas, nem queimadas ou expostas a temperaturas superiores a 60 °C. As normas relativas à eliminação especificadas anteriormente também se aplicam a aparelhos usados.

11. Garantia e responsabilidade

A garantia deste produto segue as condições gerais de entrega e pagamento da Pepperl+Fuchs, disponíveis em www.pepperl-fuchs.com, ou, de maneira alternativa, essas condições podem ser solicitadas diretamente ao fabricante.

Esta garantia pode ser ampliada pelo acordo de nível de serviço opcional.

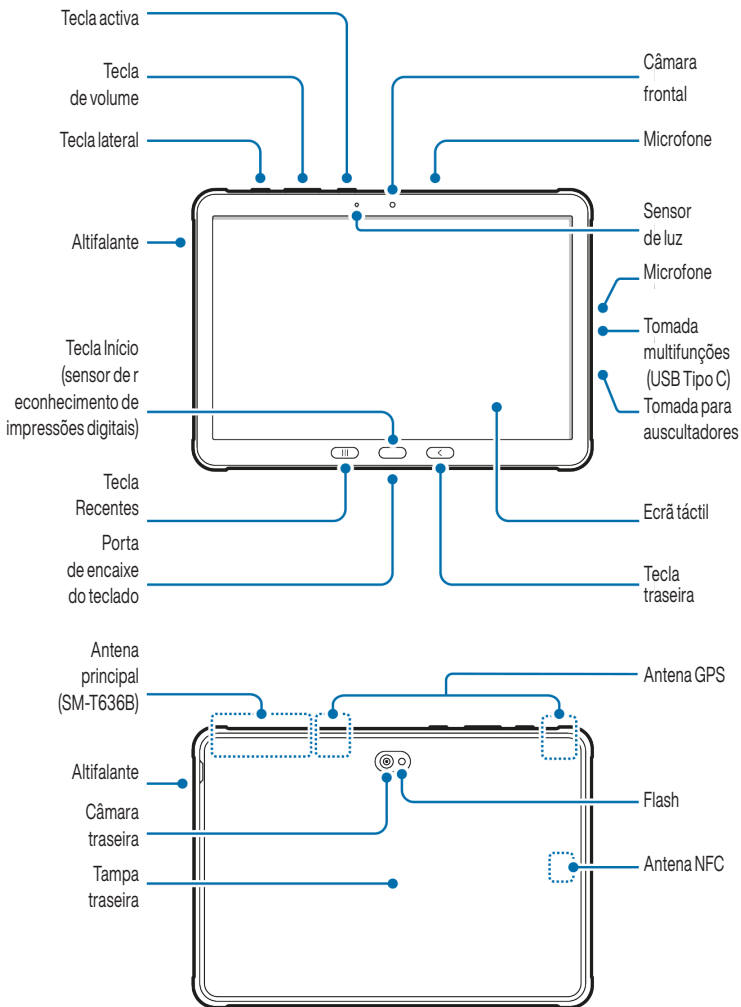
12. Estrutura e funções do dispositivo

Conteúdo da embalagem

Consulte o guia de início rápido para saber o conteúdo da embalagem.

- Os itens fornecidos com o dispositivo e os acessórios disponíveis podem variar de acordo com a região ou com o prestador de serviço.
- Os itens fornecidos foram desenvolvidos com exclusividade para este dispositivo e podem não ser compatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações estão sujeitas a alterações sem prévio aviso.
- Você pode adquirir acessórios adicionais na loja Pepperl+Fuchs da sua região. Certifique-se de que esses acessórios são compatíveis com seu dispositivo antes da compra.
- Utilize apenas acessórios aprovados pela Pepperl+Fuchs. O uso de acessórios não aprovados pode causar problemas no desempenho e falhas no funcionamento que não são cobertos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alterações, dependendo das empresas fabricantes. Para mais informações sobre os acessórios disponíveis, consulte o site da Pepperl+Fuchs.

Estrutura do dispositivo





O dispositivo e alguns acessórios (vendidos separadamente) contêm ímanes. A American Heart Association (EUA) e a Medicines and Healthcare Products (Reino Unido) alertam para o facto de os ímanes poderem afectar o funcionamento de pacemakers, cardioversores, desfibrilhadores, bombas de insulina ou outros dispositivos electromédicos implantados (colectivamente, „Dispositivo médico“) num raio de 15 cm (6 polegadas). Se for utilizador de algum destes dispositivos médicos, **NÃO UTILIZE ESTE DISPOSITIVO E ALGUNS ACESSÓRIOS (VENDIDOS EM SEPARADO) SEM CONSULTAR O SEU MÉDICO.**



- Não guarde o seu dispositivo e alguns acessórios (vendidos em separado) perto de campos magnéticos. Os cartões com banda magnética, incluindo cartões de crédito, cartões telefónicos, cadernetas e cartões de embarque, podem ser danificados por campos magnéticos.
- Quando utilizar os altifalantes, por exemplo, quando reproduzir ficheiros multimédia ou utilizar o altifalante, não coloque o dispositivo perto dos ouvidos.
- Tenha cuidado para não expor a lente da câmara a uma fonte de luz forte, como a luz solar directa. Se a objectiva da câmara for exposta a uma fonte de luz forte, como a luz solar directa, o sensor de imagem da câmara pode ficar danificado. Um sensor de imagem danificado é irreparável e causará pontos ou manchas nas fotografias.
- Se utilizar o dispositivo com o corpo de vidro ou acrílico partido, pode haver o risco de risco de ferimentos. Utilize o dispositivo apenas depois de ter sido reparado num Centro de Assistência Pepperl+Fuchs.
- Se entrar pó ou materiais estranhos no microfone, altifalante ou receptor, o som do
- Se o pó ou materiais estranhos entrarem no microfone, altifalante ou receptor, o som do dispositivo pode tornar-se baixo ou algumas funcionalidades podem não funcionar. Se tentar remover o pó ou materiais estranhos com um objecto afiado, o aparelho pode ficar danificado e o seu aspecto pode ser afectado.



- Poderão ocorrer problemas de conectividade ou de descarregamento da bateria nas seguintes situações:
 - Se você fixar adesivos metálicos na área da antena do dispositivo
 - Se você fixar um capa no dispositivo feita com material metálico no dispositivo
 - Se você cobrir a área da antena do dispositivo com as mãos ou outros objetos enquanto usar certos recursos, como chamadas ou a conexão de dados móveis.
- É recomendável o uso de um protetor de tela aprovado pela Pepperl+Fuchs. O uso de protetores de tela não aprovados pode causar falhas no funcionamento dos sensores.

- Não cubra a área do sensor com acessórios de tela, como protetores de tela ou adesivos. Fazer isso provoca mau funcionamento do sensor.

Teclas

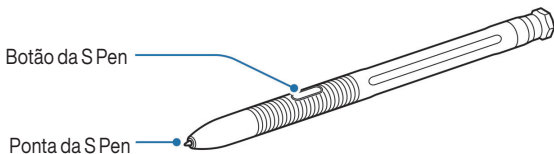
Tecla	Função
Tecla Lateral	<ul style="list-style-type: none"> • Quando o dispositivo estiver desligado, prima sem soltar para o ligar. • Prima para ligar ou bloquear o ecrã. • Prima sem soltar para iniciar uma conversa com a Bixby. Consulte Utilizar o Bixby para obter mais informações. • Prima duas vezes ou prima sem soltar para iniciar a aplicação ou ou funcionalidade que definiu.
Tecla Lateral + Tecla Redução de volume	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione simultaneamente para tirar uma captura de tela. • Pressione e segure simultaneamente para desligar o dispositivo.
Tecla Ativo	<ul style="list-style-type: none"> • Prima ou prima sem soltar para iniciar a aplicação que definiu.
Tecla Recentes	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para abrir a lista de aplicativos recentes.
Tecla Início	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para ligar o ecrã enquanto o ecrã está bloqueado. • Prima para voltar ao ecrã inicial. • Prima sem soltar para iniciar a aplicação Google Assistant.
Tecla Voltar	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para retornar à tela anterior.

Definir a tecla multifunções

Selecione uma aplicação ou funcionalidade para iniciar premindo a tecla multifunções duas vezes ou premindo sem soltar a tecla multifunções. Inicie a aplicação Definições, toque em Funções avançadas → Tecla lateral e, em seguida, selecione a opção pretendida.

Definir a tecla activa

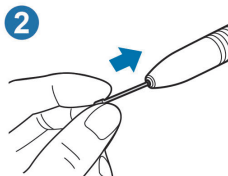
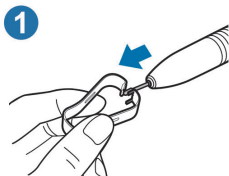
Selecione uma aplicação para iniciar premindo ou mantendo premida a tecla activa. Inicie a aplicação Definições, toque em Funções avançadas → Tecla activa e, em seguida, selecione a opção pretendida.



Como substituir a ponta da S Pen

Se a ponta estiver gasta, substitua-a por uma nova.

- 1 Segure firmemente a ponta com as pinças e a remova.
- 2 Insira uma nova ponta na S Pen.



Tome cuidado para não machucar os dedos com as pinças.



- Não reutilize pontas velhas. Fazer isso pode causar mau funcionamento da S Pen.
- Não pressione a ponta excessivamente ao inseri-la na S Pen.
- Não insira a extremidade redonda da ponta na S Pen. Fazer isso pode causar danos à S Pen ou ao seu dispositivo.
- Não entorte ou aplique pressão excessiva na S Pen enquanto a utiliza. A S Pen pode ser danificada ou a ponta pode se deformar.
- Não pressione firmemente a tela com a S Pen. A ponta da caneta pode se deformar.

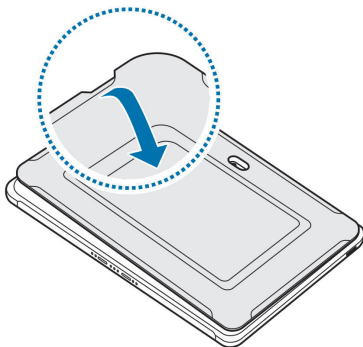


- Se você usar a S Pen em ângulos fechados na tela, o aparelho poderá não reconhecer as ações da S Pen.
- Se a S Pen não estiver funcionando adequadamente, leve-a para uma assistência técnica da Pepperl+Fuchs.
- É possível inserir a S Pen no lado esquerdo da Capa protetora contra explosão. Consulte Como armazenar a S Pen para obter mais informações.

Bateria

Como instalar a bateria

- 1 Remova a tampa traseira.



Tenha cuidado para não machucar as unhas ao remover a tampa traseira.

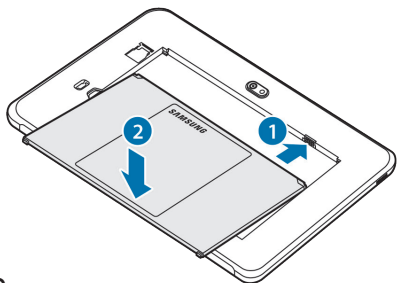


Não dobre nem gire a tampa traseira em excesso. Isso pode danificar a tampa.

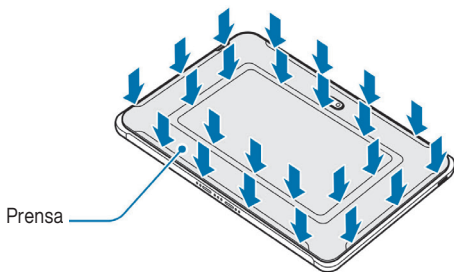


Remova a tampa traseira com cuidado na direção da seta da imagem.

- 2 Insira a bateria com os contatos dourados da bateria adequadamente alinhados com os contatos do dispositivo.



3 Coloque a tampa traseira.



Certifique-se de que a tampa traseira esteja bem fechada para evitar que água e poeira entrem no dispositivo. Uma tampa traseira aberta ou frouxa pode permitir que água e poeira entrem no dispositivo, ocasionando danos.

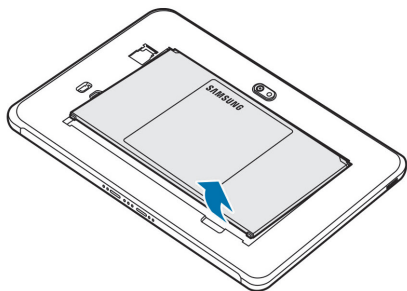


Utilize apenas tampas traseiras e acessórios aprovados pela Pepperl+Fuchs no dispositivo.

Como remover a bateria

1 Remova a tampa traseira.

2 Remova a bateria.



Como carregar a bateria

Troque a bateria antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez ou quando ele não tiver sido utilizado por longos períodos.



Use somente a bateria, o carregador e o cabo aprovados pela Pepperl+Fuchs e especificamente projetados para o seu dispositivo. Baterias, carregadores e cabos incompatíveis podem causar ferimentos graves ou danificar o seu dispositivo.



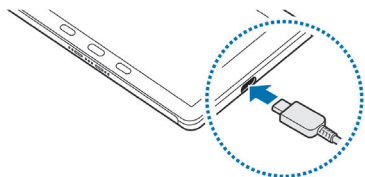
- A conexão inadequada do carregador pode causar sérios danos ao dispositivo. Os danos causados por uso inadequado não são cobertos pela garantia.
- Use somente o cabo USB tipo C fornecido com o dispositivo. O dispositivo poderá ser danificado se você usar o cabo micro USB.



Para economizar energia, desconecte o carregador quando não estiver em uso. O carregador não tem um interruptor de energia, então você deve desconectar o carregador da tomada quando não estiver em uso, para evitar o desperdício de energia. O carregador deve permanecer próximo à tomada e com fácil acesso durante o carregamento.

- 1 Conecte o cabo USB ao adaptador de alimentação USB.

- 2 Conecte o cabo USB no conector multiuso do dispositivo.



- 3 Conecte o adaptador de alimentação USB na tomada.

- 4 Após completar o carregamento, desconecte o carregador do dispositivo. Em seguida, desconecte o carregador da tomada.



Não remova a bateria antes de remover o carregador. Isso pode danificar o dispositivo.

Como reduzir o consumo da bateria

Seu dispositivo oferece várias opções para ajudá-lo a economizar energia da bateria.

- Otimize o dispositivo usando o recurso de cuidado com o dispositivo.
- Quando não estiver utilizando o dispositivo, desligue a tela pressionando a tecla Lateral.
- Ative o modo de economia de energia.
- Feche os aplicativos desnecessários.
- Desative o recurso de Bluetooth quando ele não estiver em uso.
- Desative a sincronização automática dos aplicativos que precisam ser sincronizados.
- Diminua o tempo da luz de fundo.
- Reduza o brilho da tela.

Dicas e precauções sobre o carregamento da bateria


- Quando a energia da bateria está baixa, o ícone da bateria aparece vazio.
- Quando a bateria estiver completamente descarregada, o dispositivo não poderá ser ligado de imediato ao conectar o carregador. Deixe que a bateria descarregada carregue por alguns minutos antes de ligar o dispositivo.
- Caso utilize vários aplicativos ao mesmo tempo, aplicativos de rede ou aplicativos que exigem conexão com outros dispositivos, a bateria descarregará rapidamente. Para evitar a perda de energia durante a transferência de dados, sempre utilize esses apli-

- cativos após carregar completamente a bateria.
- O uso de uma fonte de alimentação diferente do carregador, como um computador, pode resultar em uma velocidade de carregamento menor em virtude de uma menor corrente elétrica.
 - O dispositivo pode ser utilizado enquanto carrega, mas isso pode fazer com que o tempo de carregamento da bateria seja mais longo.
 - Caso o carregamento do dispositivo seja feito com uma fonte de alimentação instável, a tela sensível ao toque poderá não funcionar. Caso isso ocorra, desconecte o carregador do dispositivo.
 - O dispositivo e o carregador podem se aquecer durante o carregamento. Isso é normal e não deve afetar a vida útil ou o desempenho do dispositivo. Caso a bateria fique mais quente do que o normal, o carregador pode parar de carregar. Se isso ocorrer durante o carregamento sem fio, desconecte o dispositivo do carregador para que esfrie e carregue o dispositivo novamente mais tarde.
 - Se você carregar o dispositivo com o conector multiuso molhado, o dispositivo poderá ser danificado. Seque com cuidado o conector multiuso antes de carregar o dispositivo.
 - Caso o dispositivo não carregue de maneira adequada, leve o dispositivo e o carregador a uma assistência técnica da Pepperl+Fuchs.

Carregamento rápido

O carregamento rápido é suportado por carregadores que fornecem 15 W ou mais (não incluídos). Qualquer carregador utilizado deve estar devidamente certificado para a região de utilização e ter uma saída não superior a 13,4 V e 3,2 A.

Como aumentar a velocidade de carregamento

Para aumentar a velocidade de carregamento, desligue o dispositivo ou a tela ao carregar a bateria. Se o recurso de carregamento rápido não estiver ativado, inicie o aplicativo Configurações, toque em **Cuidado com o dispositivo** → **Bateria** →  → **Configurações** e toque na opção **Carregamento rápido com cabo** para ativá-la.



- Durante o carregamento, não é possível ativar nem desativar esse recurso.
- Não é possível usar o recurso de carregamento rápido incorporado ao carregar a bateria usando um carregador de bateria padrão.
- Se o dispositivo se aquecer ou se a temperatura ambiente do ar aumentar, a velocidade de carregamento poderá diminuir automaticamente. Essa é a condição de operação normal para evitar danos ao dispositivo.

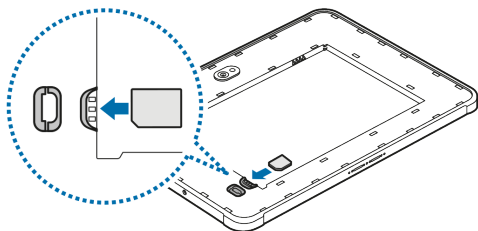
Cartão SIM ou USIM (cartão nano-SIM) (modelos com rede móvel)

Insira o cartão SIM ou USIM fornecido pelo fornecedor do serviço de telemóvel.



Alguns serviços que requerem uma ligação à rede podem não estar disponíveis, dependendo do fornecedor de serviços.

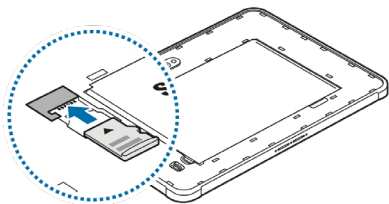
Instalar o cartão SIM ou USIM



Cartão de memória (cartão microSD)

Instalar um cartão de memória

A capacidade do cartão de memória do seu dispositivo pode variar em relação a outros modelos e alguns cartões de memória podem não ser compatíveis com o seu dispositivo, dependendo do fabricante e do tipo de cartão de memória. Para ver a capacidade máxima do cartão de memória do seu dispositivo, consulte o site da Pepperl+Fuchs.



1. Retire a tampa traseira.

2. Insira um cartão de memória com os contactos dourados virados para baixo.
3. Volte a colocar a tampa traseira.




- Alguns cartões de memória podem não ser totalmente compatíveis com o dispositivo. O uso de um cartão não compatível pode danificar o dispositivo ou o cartão de memória, ou corromper os dados armazenados nele.
- Tenha cuidado e assegure-se de inserir o cartão de memória com o lado certo para cima.



- O dispositivo é compatível com os sistemas de arquivo FAT e exFAT para os cartões de memória. Ao inserir um cartão formatado em um sistema de arquivo diferente, o dispositivo solicitará que o cartão seja reformatado ou não o reconhecerá. Para usar o cartão de memória, é preciso formatá-lo. Se seu dispositivo não for capaz de formatar ou reconhecer o cartão de memória, entre em contato com o fabricante do cartão de memória ou uma assistência técnica da Pepperl+Fuchs.
- A gravação e exclusão frequentes de dados diminui a vida útil dos cartões de memória.
- Ao inserir um cartão de memória no dispositivo, o diretório de arquivos do cartão de memória é exibido na pasta **My Files** → **SD card..**

Remover o cartão de memória

Antes de remover o cartão de memória, primeiro desmonte-o para uma remoção segura.


1. Inicie a aplicação **Definições** e toque em **Bateria e cuidados do dispositivo** → **Armazenamento**.
2. Deslize para a esquerda para ver a página do cartão SD.
3. Toque em  → Desmontar.



Não remova o armazenamento externo, como um cartão de memória ou um armazenamento USB, enquanto o dispositivo estiver a transferir ou a aceder a informações, ou logo após a transferência de dados. Se o fizer, pode corromper ou perder dados ou danificar o armazenamento externo ou o dispositivo. A Pepperl+Fuchs não é responsável por perdas, incluindo a perda de dados, resultantes da utilização incorrecta de dispositivos de armazenamento externos.

Formatar o cartão de memória

Um cartão de memória formatado num computador pode não ser compatível com o dispositivo. Formate o cartão de memória no dispositivo.

1. Inicie a aplicação **Definições** e toque em Cuidados com a **bateria e o dispositivo** → **Armazenamento**.
2. Deslize para a esquerda para ver a página do **cartão SD**.
3. Toque em  → **Formatar**.

Traduzido com a versão gratuita do tradutor - www.DeepL.com/Translator



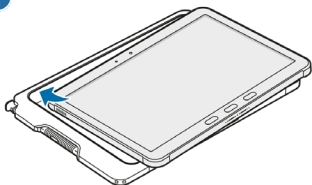
Antes de formatar o cartão de memória, lembre-se de fazer cópias de backup de todos os dados importantes armazenados no cartão de memória. A garantia do fabricante não cobre a perda de dados resultante das ações do usuário.

Capa protetora contra explosão

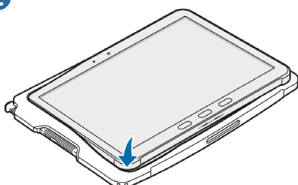
Como colocar a Capa protetora contra explosão

Insira o lado esquerdo do dispositivo no estojo e pressione o outro lado do estojo com firmeza para inserir o dispositivo no estojo.

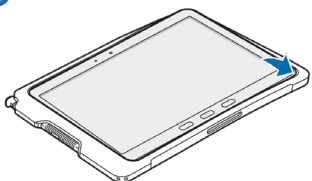
1



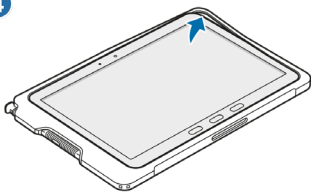
2



3



4



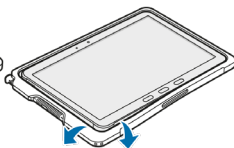
Como remover a Capa protetora contra explosã

Com o aparelho na vertical, empurre as extremidades da parte esquerda, uma a uma, com ambas as mãos, até o aparelho sair da caixa e retire-o da mesma.

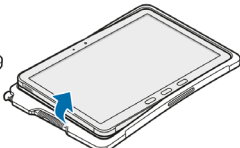
1



2



3



Instalar a S Pen

Insira a S Pen no lado esquerdo da capa de protecção.

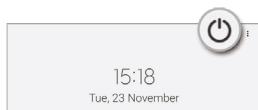
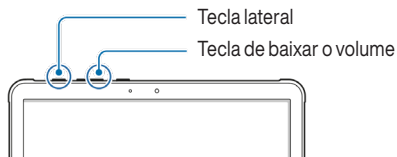


Não insira a S Pen ao contrário na capa de protecção.

Ligar e desligar o aparelho



Siga todos os avisos e instruções do pessoal autorizado em áreas onde a utilização de dispositivos sem fios é restrita, tais como aviões e hospitais.



Ligar o dispositivo

Prima e mantenha premida a tecla multifunções durante alguns segundos para ligar o dispositivo.

Desligar o aparelho

1. Para desligar o dispositivo, prima sem soltar a tecla multifunções e a tecla de baixar o volume em simultâneo. Em alternativa, abra o painel de notificações e toque em .
2. **Toque em Desligar.**
Para reiniciar o dispositivo, toque em Reiniciar.



É possível configurar o dispositivo para que desligue quando você pressionar e segurar a tecla Lateral. Inicie o aplicativo **Configurações**, toque em **Recursos avançados** → **Tecla Lateral** e toque no **Menu Desligar** em **Pressionar e segurar**.

Como forçar a reinicialização

Se o dispositivo estiver congelado e não responder, pressione e segure a tecla Lateral e a tecla Redução de volume simultaneamente por mais de 7 segundos para reiniciá-lo.

Your automation, our passion.

© 2023 Pepperl+Fuchs SE

The contents of this document, either in part or in their entirety, may not be reproduced, forwarded, distributed or saved in any way without Pepperl+Fuchs SE prior written consent. The contents of this document are presented as they currently exist. Pepperl+Fuchs SE does not provide any express or tacit guarantee for the correctness or completeness of the contents of this document, including, but not restricted to, the tacit guarantee of market suitability or fitness for a specific purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory. Pepperl+Fuchs SE reserves the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice.

www.pepperl-fuchs.com

Subject to modifications · © Pepperl+Fuchs
Printed in Germany · DOCT-8639 · 01/2024
WEEE-Reg.-Nr. DE 934 99306 · public



Pepperl+Fuchs Quality

Download our latest policy here:

www.pepperl-fuchs.com/quality